بەشێکی تر لە شیعرەکانی براتیگان … سۆران محەمەد

پرۆفایڵ:

ڕیچارد گاری بڕاتیگان (٣٠/١/١٩٣٥ -١٤ /٩/ ١٩٨٤) نووسەری ئەمریکی، خاوەنی ١٠ پەڕتووکی هۆنراوەو ١١ ڕۆمان و ١ پەڕتووکی کورتە چیرۆکە، هەروەها پەخشانیشی نووسیوە. لە (تاکۆما)ی واشینگتۆن لەدایك بووە، لەساڵی ١٩٥٦ چووتە سانفراسیسکۆ، هەر لەو ساڵانەشدا خۆی لە دنیای نووسین و داهێناندا بینیەوە و بەرەو جیهانیبوون هەنگاوی نا، لە ١٤ی سیبتەمبەری ١٩٨٤ بەڕووداوی خۆکوژی کۆتایی بە ژیانی خۆی هێنا.
وێڕای ئەوەی سەر بە ڕێبازی پۆستمۆدێرنیزم ناوزەد دەکرێت، ئەمڕۆ نووسەران، خوێنەران، هونەرمەندان، میوسیکژەنان ئیلهام لە کارەکانی ڕیچارد بڕاتیگان وەردەگرن و کارەکانی پەرچڤەی سەر زیاد لە بیست زمان کراون.

دوا ڕۆمانی (ژنێکی بێ بەخت) لەساڵی ٢٠٠٠دا لە چاپدرا.
لە بەرواری ٦/٨/ ١٩٥٧ و لە تەمەنی ٢٢ ساڵیدا هاوسەرگیریی لەگەڵ (ڤێرجینیا دیۆن ئاڵدەر) کردو لە ٢٥/٣/ ١٩٦٠ تەنیا منداڵێکیان بوو بە ناوی (ئیانت ئیلیزابێت براتیگان) و لە ٢٧/٧/١٩٧٠ دەستبەرداری یەك بوون لەگەڵ هاوسەرەکەی. دووەم هاوسەرگیری لەگەڵ (ئەکیکۆ نیشیزاوا یەشیمورا)ی ڕەچەڵەك یابانی لە ١٢/١/ ١٩٧٧ کردو لە پاش چەند ساڵێك و لە ١٢/١١/١٩٨٠ دەسبەرداری یەك بوون.

باشترین ڕۆمانی لە ساڵی ١٩٦٧دا چاپکرد بە ناوی (ڕاوکردنی ماسیەخاتوونە لە ئەمریکا).
لەم دەرفەتەدا پێم خۆش بوو چەند کارێکی تری ئەم شاعیرە وەربگێڕمە سەر زمانی کوردی و لە ماڵپەڕی دەنگەکانەوە ببێتە میوانی خوێنەرانی شەیدا و هەوادارانی شیعر(جەماوەری شیعر). کە بە بڕوای من ئێستا شیعر لە هەموو کاتێکی تر زیاتر پێویستی بە خوێنەرانی جدی و راستەقینە هەیە، کە مەخابن لە مڕۆماندا ئەو جۆرە خوێنەرە زۆر دەگمەنن، بۆیە شیعر باڵێکی لە دەستداوەو هەر ئەو خوێنەرانەشن دەستیان دەبێت لە چاودێری و بڕیاردان بە سەر شیعرداو هەرواش ئاراستەی دەکەن و هۆکارو پاڵنەرێکی بەرەو پێشچوونی دەبن..

بەشێکی تر لە شیعرەکانی براتیگان:

-٧-

(تکایە)

بیر لە من دەکەیەوە

هێندەی

من بیر لە تۆ

دەکەمەوە؟

-٨-

(رۆمیۆو جۆلیت)

گەر تۆ بمری بۆم،

منیش دەمرم بۆت

گۆڕەکانیشمان وەك دوو خۆشەویست دەبن

پۆشاکەکانیان بشۆن پێکەوە

لە ناو جلشۆر

گەر تۆ سابون بێنی

من بلیچ دێنم

-٩-

(تای شاخەکە)

لە پارکەکەوە چووم بۆ شاخە تادارەکە

ئەو لە ناوەندی شوشەیەکی چوارگۆشەی دەوروبەردا بوو

لای گوڵە سوورەکان و نافورەکە، شاخەکە

لە شێوەی ئەسپی دەریایی و لافیتەی سووردا بوو

گەرم بووین و مردین

-١٠-

(شیعرە جوانەکە)

من دەچمە سەر جێ لە لۆس ئەنجەلیس

بیر لە تۆ دەکەمەوە

-١١-

(١٥%)

خانمەکە دەیەوێ شت

لە پیاوەکان وەرگرێ

بەڵام ناتوانێ

چونکە ئەو١٥%

جوانتر نییە

-١٢-

(کڵاوەکەی کافکا)

لەگەڵ بارینی باراندا

نەشتەرگەریانە بەسەر سەربانەکەدا،

من قاپێ ئایسکریمم خوارد

وەك کڵاوەکەی کافکا بوو

-١٣-

(من لەسەدەی بیست دەژیم)

من لەسەدەی بیست دەژیم

تۆش لێرە درێژ بووی لە تەنیشتم. تۆ

کاتێ نووستیت شادمان نەبووی

ناتوانم هیچ لەوبارەوە بکەم

بێهیوام. رووخسارت

زۆر جوانە کە ناتوانم بوەستم

لە وەسفکردنی. و هیچ شتێکی تر

ناتوانم بکەم تا دڵخۆشت بکات کاتێك

تۆ نووستویت

-١٤-

(با سەفەرکەین بۆ ماڵە نوێیەکەی ئەمریکا)

لەوێدا دەرگا هەن

دەیانەوێ ئازاد بن

لە گیرەکانیان

تا بفڕن لەگەڵ هەورە چڕەکان.

لەوێدا پەنجەرە هەن

دەیانەوێت بەربن

لە چوارچێوەکانیان

تا لەگەڵ ئاسکەکان ڕاکەن

بۆ مێرگەکانی پشت وڵات.

لەوێدا دیوارەکان هەن

دەیانەوێت دەوروخول بدەن

لەگەڵ چیاکان

لە نێوان تەپوتۆزی

بەیانییەکی زوو.

لەوەدا زەمینەکان هەن
دەیانەوێ هەرسی بکەن
کەلوپەلی ماڵەکەیان و
بیانکەنە گوڵ و درەخت.

سەربان هەیە لەوەدا
دەیەوێ
سەفەر بکا بۆ لەنجەولار
لەگەڵ ئەستێرەکان
لە ناو
بازنەکانی تاریکی.

شیعرەکان بە زمانی ڕەسەنی شاعیر

(7)
Please
Do you think of me
as often
as I think
of you?
(8)
Romeo & Jolliet
If you will die for me,
I will die for you
and our graves will be like two lovers washing
their clothes together
in a laundromat
If you will bring the soap
I will bring the bleach.
(9)
(The Fever Monument)
I walked across the park to the fever monument.
It was in the center of a glass square surrounded
by red flowers and fountains. The monument
was in the shape of a sea horse and the plaque read
We got hot and died.

(10)
The Beautiful Poem
I go to bed in Los Angeles thinking
about you.
(11)
15%
she tries to get things
out of men
that she can’t get
because she’s not
15% prettier
(12)
Kafka’s Hat
With the rain falling
surgically against the roof,
I ate a dish of ice cream
that looked like Kafka’s hat.
I Live In The Twentieth Century
(13)
I live in the Twentieth Century

I live in the Twentieth Century
and you lie here beside me. You
were unhappy when you fell asleep.
There was nothing I could do about
it. I felt hopeless. Your face
is so beautiful that I cannot stop
to describe it, and there’s nothing
I can do to make you happy while
you sleep.
(14)
Let’s Voyage Into The New American House
There are doors
that want to be free
from their hinges to
.fly with perfect clouds

There are windows
that want to be
released from their
frames to run with
the deer through
.back country meadows

There are walls
that want to prowl
with the mountains
through the early
.morning dusk

There are floors
that want to digest
their furniture into
.flowers and trees

There are roofs
that want to travel
gracefully with
the stars through
circles of darkness.
****
Richard Brautigan

دایەڵۆگێك لەگەڵ عەبدوڵڵا سەڕاج دا ... ئێدیب نادر

لە پاڵا لەتیف هەڵمەت و فەهمی کاکەیی دا عەبدوڵڵا سەڕاج یەکێك بوو لەوانەی کە بەگرنگییەکی زۆرەوە لە نەوەکەی ئێمەی دەڕوانی, بە شێوەیەکی سروشتییانە لەگەڵیدا پیاسەمان دەکرد, لە چاخانە دادەنیشتین, کاتێکی فرە پێکەوە باس و خواسی خوێندنەوە و

داهێنانمان تاوتوێ دەکرد، ئەو لە پێکهاتەی نەوەکەی پاش خ□ی □□□کی پڕبایەخی بینیووە و هەمیشە یەکێك بووە لەو چیرۆکنووسە دانسقانەی نێو ڕەوتی چیرۆکی مۆدێرن و هاوچەرخی ئێمە کە شێواز و تایبەتمەندێتی جیای نووسینی خۆی هەبووە و یەکێکیش بووە لەو کەسانەی خاوەنی فەزایەکی مەعریفی و ڕۆشنبیرییەکی پەلوپۆ هاوێژ و ئینسایکل□□پیدی بووە و ئیشێکی بێڕادەی لە پرۆسەی تیۆراندن بۆ هونەری چیرۆك و ڕۆمان و هونەری شێوەکاریش کردووە و خەریکی زاراوەسازی بووە و جگە لەوە هەر کاتێکیشی بۆ ڕەخسا بێت ئەوا زارەکییانەیش لەگەڵا هەوادارانیدا تێیهەڵچووە و لە کایەکانی ئەدەب و تەکنیکەکانی نووسین و دنیابینیی چیرۆك نووسیی خۆی دواوە و داهێنانەکانیشی بەرهەمی نەوەی پاش خۆی ڕەنگڕێژ کردووە و بەرهەستانە لە فەزای چیرۆکی ئەم سەروبەندەدا ئامادەیان هەیە.

ئەو پتر لە نیوسەدە سەروکاری لەگەڵا هونەری کورتە چیرۆکدا کردووە و مامەڵەی لە تەك هەموو جۆرە تەکنیکەکانی ئەم ژانرەدا هەبووە و زۆرجار کردوونی بە کاراکتەری سەرەکیی ئەفراندنەکانی و هێندە لێیان قووڵبۆتەوە و شارەزایی لێیان پەیدا کردووە، زاتی ئەوە دەکەین بڵێین هەندێك چیرۆکی خۆی هەر تەنها لەبەر ئەوە نووسیووە هەتا بیکات بە ڕووبەرێك بۆ پراکتیزەکردنی تەکنیکەکانی گێڕانەوە و پشتگوێ خستنی ئەوەی چیرۆك خۆی تەکنیکە تایبەتمەندەکانی خۆی لە ژیانەوە هەڵدەبژێرێت و حەوەجە و پێداویستیی بە کام یەك لەو تەکنیکانە بێت لەگەڵا خۆیدا پەلکێشیان دەکات و پراکتیزەیان دەکات و دەیانکاتە بەشێك لە جەستەی هونەری گێڕانەوە، نەك ئەو ببێتە بەشێك لە جەستەی ئەوان! سیما دیارەکانی ئەدەبەکەی ئەو هێما، خوازە، دەمامك، مۆنتاجی سینەمایی، تێکشکاندنی کات و..جگە لەوە، ئەو زمانەیش کە هەر هیچ نەبێ ناسنامە ئەدەبییەکەی پێ بەرجەستەترە و زۆرجار بە میتازمان ناوزەدی دەکات، تەقریبەن لە زمانی هەموو کەسێك تایبەتمەندتر و تاکمەندترە و کەسیش بەقەدەر ئەو زمانەکەی لە فەرهەنگی زمانە گشتییەکەمان جودا نابێتەوە و شەقڵا بە پێکهاتەیەکی زمانیی تاکڕەوانە نادات. چیرۆکەکانی ئەو جیهانێك دەخوڵقێنن هاوکات هەم ڕیالیزمییە وهەم فانتازییشە و سەرسامان دەکات و پەیامی ئینسانییانەیان لێوەردەگرین. باکگراوەندی ڕاستەقینەی کاراکتەرەکانیشی خودی ژیان خۆین. ئەو جورئەت و بوێرییە بێهاوتایەی کە لە سەردەمێکدا ئەو بابەتە گەورانەی موتوربەی دەق دەکرد لەلای کەم نووسەردا بوونیان هەبوو، کێ بەر لەو پاکتاوی نەژادیی و تەعریب کردنی کەرکووکی کردووە بە دەق و دەمی لە پرسە نەتەوەییە چارەنووسسازەکانەوە داوە؟ ئەو قەڵەمە بێگومان جگە لە خوێنی پاکیزە و بێگەردی پێشمەرگەیەك چی تەڕ و پاراوی

کردووە و ژیانی پێبەخشیووە تاکو ئەو سەبجێکتانە لە تانوپۆی تێکستەکانیدا داڵدە بدات! لەم دیمانەیەشدا, کە لە ماڵی دوکتۆر کارای کوڕی مامۆستا عەبدوڵڵا سەراج, لە گوندی ئەڵمانی هەولێر, بە ئامادەیی هاوڕێی شاعیر سەباح ڕەنجدەر- کە بێگومان بە هاوبەشییەکەی دیمانەکەی دەوڵەمەندتر کرد- لە بەرواری 5ی حوزەیرانی 2013دا سازدراوە, وەڵامدانەوەکانی مامۆستا سەراجیش بەڕاستی گوزارشتێکی ڕاستەقینە و کاڵا بەقەد باڵای ئەو خەریك بوونە جیددییەی ئەوە بە نووسینی چیرۆك و هەوڵدان بۆ بەرفراوانتر کردنی ڕەهەندەکانی ئەو هونەرەی, کە لە ڕاستیدا بایەخ و بەهاکانی بە هیچ کلۆجێك لە بایەخ و بەهاکانی ڕۆمان کەمتر نییە.

ئەدیب نادر: عەبدولڕەحمان مونیف دەڵێت: کورتە چیرۆك ڕەگەزێکی ئۆرگانیکییە لە بونیادی ڕۆماندا, ئەی ئیتر بۆچی تەرکیز هەر لە سەر ڕۆمانە و کورتە چیرۆك کەمتر جێبایەخی نووسەرەکانە, بە خۆماڵی و بیانیشەوە؟

عەبدوڵڵا سەراج: بەڵێ, بە پێچەوانەی ئەمەوە, هەندێ برادەر, بە تایبەتی یەکەم ڕۆمانم کە دەرچوو- هەڵکشان بەرەو لووتکە- ڕەخنەیان لێگرت, کە پێکهاتووە لە چیرۆکی کورت و چیرۆکی کورتن و لێکم داونەتەوە, بۆ؟ لەبەر ئەوەی هەندێکیانم, فیعلەن خۆی هەر بۆ ڕۆمان نووسیوومە, هەندێکیانیشم هەر بە جیاجیا بڵاوکردنەوە, ئەوجا, ڕاستە هەیە, لە هەموو ڕۆمانەکانمدا دەتوانم چیرۆکی کورت جیا بکەمەوە, خۆی ڕەخنەگرێکی ئەورووپیش دەڵێت باشترین ڕۆمان ئەوەیە پێکهاتبێ لە لێکدانی دەیان چیرۆك, یان تێهەڵکێشی هونەرییانەی کورتە چیرۆکەکان و هەرە شۆرت شۆرت ستۆرییەکان, یانی چیرۆکە هەرە هەرە کورتەکان بێ, بەڵام هەر یەکە, ڕۆمان ئامانجی جیایە و کورتە چیرۆکیش لێرە ئامانجی جیایە, هەر یەکەیان بە جۆرێك شت دەبینێ.

ئەدیب نادر: ڕاستە. بەڵام بۆچی بە شێوەیەکی گشتی لێرەش و لە ئەورووپایش, بۆ نموونە, سەیر دەکەی زیاتر تەرکیز دەخرێتە سەر ڕۆمان و ڕۆمان زیاتر دەبێتە جێ بایەخی نووسەران؟

عەبدڵڵا سەراج: ئەوە وابزانم قسەیەکی دوکتۆر جابر عەسفوورە دەڵێ – الروایه دیوان العرب- وەك چۆن جاران دەیانووت شیعر دیوانی عەرەبە, فیعلەن, ئێستا ڕۆمان بۆتە سەنگی مەحەکی ئەدیب, کە ڕۆمانی نووسی دەڵێن موعجەبن پێی, بۆ؟ چونکە سەردەمەکە ئاڵۆزە و سەردەمەکە تەکنۆلۆجیای پێشکەوتووە و پێویستی بە ڕۆمان هەیە.

بەڵام ڕۆمانگەلێك, نەك ڕۆمانگەلە ڕۆمانسییە قەدیمەكانی زەمانی…

ئەدیب نادر: فرووسیيەت و..

عەبدوڵڵا سەڕاج: سەدەی حەڤدە و هەژدە و نۆزدە و تەنانەت سەدەی بیستیش ئێستا كۆن بووە. دەتوانم ئاماژە بە عەرەبەكان بكەم, چونكە لای ئێمە هێشتا تەمەنی كورتە, نەجیب مەحفووز, ئەمەی سعوودییەكە كە تۆ ناوت هێنا, ئەوەی كە- شەرقی متەوەسیتی- هەیە
ئەدیب نادر: عەبدولڕەحمان مونیف..
عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەمانە, هەموو, ئا عەبدولڕەحمانی مونیف, ئەمانە هەموو بوونەتە كلاسیكی ڕۆمان, ئێستا خوێنەری نوێ بۆی ناخوێنرێتەوە, ئێستا ئیدی سینەماكاران كە□□ك و سوود لە بەرهەمەكانیان وەردەگرن وەكو مێژووی ئەدەب.

ئەدیب نادر: ڕەنگە من عەبدولڕەحمان مونیف هێشتا بە كلاسیك نەزانم, چونكە بۆ نموونە یوسف ئەلسەباعی و…

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەوان جیان, ئەوانە هونەریین و بەڵام سیاسین..ئەو هونەری ترە لە یوسف ئەلسەباعی و حیلمی موراد و نازانم كێ و كێ و ئەوانە و زۆری كەیش هەیە, لە مێژووی میسر و سوریا و ئەمانە, بەڵام ئەوەی بڵێێ هونەریی و باشبن و ئەوەی دەركەوتووە, عەبدولڕەحمانی مونیف و نەجیب مەحفووزە و بێجگە لە..

ئەدیب نادر: تەیب ساڵح و ئەوانە..
عەبدوڵڵا سەڕاج: نەوەی تازەیش هەیە ئیبراهیم ئەسڵان و نازانم كێ..

ئەدیب نادر: حەیدەر حەیدەر و..
عەبدوڵڵا سەڕاج: یووسف ئەلقەعید و ئەمانە و لە لیبییەكانیش پەیدابووە و بەتایبەتیش ڕۆمان و چیرۆكی باشیش كەوتە مەغریب.

ئەدیب نادر: ئەوەی كورتە چیرۆكەكانت بخوێنێتەوە بەتایبەتی یەكەم كۆچیرۆكت- لاكێشە ڕووناكەكان- هەست دەكات شێوەیەكی فۆتۆگرافیانە بەسەر شێوازی نووسینی چیرۆكەكانتدا زاڵە, یانی لەپای چی, بۆچی شێوەیەكی فۆتۆگرافییانە زاڵە, ئایا دەتەوێ بە شێوەیەكی فۆتۆگرافییانە ژیانمان پیشانبدەیت یان چی؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: دەتوانم ئەمە بەمشێوەیە وەڵام بدەمەوە, یەك, چونكە ڕەگەزی دەربڕین خۆی وێناندەرە, وێنەیە. دوویش دەگەڕێتەوە

بۆ ئەوەی خۆم لە هونەری شێوەکارییدا ئەوەم، هەوڵدەدەم وێنە دروست بکەم، لە گۆشە نیگایەکی ژێر بینینەوە، یا لە سەرووی بینینەوە، یان شتێکدا ئەوانە هەست بەوە دەکەیت کە وێنەی تیایە، بەڵام هەستیش دەکەیت لێچوواندنەکانم- تەشبیهەکانم- دایمە هەوڵم داوە نائاسایی بن، باو نەبن. زۆر کەس تێبینییان کردووە، زۆر کەس ڕەخنەشیان لێگرتووە، بەتایبەتی زاهیر ڕۆژبەیانی ئاماژەی بەوانە کردووە و ڕەخنەی لێگرتوون، کەچی- دوکتۆر نەوزاد ئەحمەد ئەسوەد- لە سێ بەشی ڕۆژنامەکەی حزبی شیووعی وەڵامی دایەوە، ناوی چی بوو؟

سەباح ڕەنجدەر: ڕێگای کوردستان..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ڕێگای کوردستان، لام ماوە، کە دەڵێ بۆچوونەکانی عەبدوڵڵا سەڕاج لەوانەی تۆ هونەری ترن، ئەوانەی تۆ کلاسیکن..

ئەدیب نادر: من ئەوەم نەخوێندۆتەوە، بەڵام..

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵام تەواوم نەکرد، وەڵامی وێنەکەم تەواو نەکرد، دەربڕین، یان داڕشتنی ڕستە خۆی هونەری دەربڕینە، یانی چیرۆك هەواڵدەریی نییە وەکو خەبەرێك بێت، یا ڕووداو دروست بکەیت، یان جێکات باس بکەیت، یان کەسایەتی دروست بکەیت، پێش هەموو شتێك چۆنێتیی دەربڕینی ئەو هەست و شتانەیە کە لەو شتەدا دەتەوێ بیڵێیت کە چیرۆکە، یان ڕۆمانە، یان هەر شتێکی کەیە..

ئەدیب نادر: ڕاستە. ئێستا پرسیارێکی زۆر گرینگ، لە کۆچیرۆکی دووەمتەوە، لە(مردوو خەون نابینێ)وە بە شێوەیەکی هونەرمەندانە شەپۆلی هۆش بەکار دەهێنیت، شەپۆلی هۆشت بەکارهێناوە، ئایا ئەم تەکنیکە زۆر بەشێوەیەکی ئاگایانە دەربڕی ئەوەیە کە مرۆڤی ئێمە، مرۆڤی کورد، بە ڕادەیەکی هێندە بە نسکۆی حەفتاوپێنج کارتێکراو بوو، کە تووشی حاڵەتی کەرتبوون و پارچەپارچە بوون ببوو، ئایا تۆ لەسایەی ئەو بیرکردنەوەیەوە کە بینیت خەڵکی ئێمە دوای نسکۆ وایان لێهاتووە، ئەو تەکنیکە زۆر گرنگەت بەکار هێنا؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ، ئەوەی تۆ ئاماژەی بۆ دەکەیت ئەوە کاریگەریی هەیە، دوو خوێندنەوە، بەتایبەتی خوێندنەوەی شەستەکان و حەفتاکان و ئەوانە، زۆر ئەدەبی وجوودییم دەخوێندەوە، لە کامی و سارتەر و ئەوانە. ئەوانە هەموو دەروونی ئینسانی کەرتبوو و ئەمانە باس دەکەن، هەتا دیداری وابزانم یەکەمی چیرۆکی کوردی نا، دیداری دووەمی چیرۆکی کوردی لە هەولێر، کە لە زانکۆ گیرا، ئەو برادەرانەی کە ئێستایش مەوجوودن، حەمەسەعید حەسەن و ڕەووف حەسەن و ئەمانە، هەستان و وتیان نمایندەی عەبەسییەت و وجوودییەت عەبدوڵڵا سەڕاجە..ئاوا بەئاشکرا لەناو خەڵکەکە…نمایندەی عەبەسییەت نەبووم، پەرتبوونی ئینسان وەکو ئاماژەت بۆ کرد، کە ئازار هاتە پێشەوە ئەو خەڵکە لەو سەغڵەتیی و گوشار و بۆ ئازادییە

دەرپەڕین و بەشێوەیەکی شێتانە و نامەئلووف و بێهەدەفانە دەستی ئازادییان گرت..وەکو ئێستایش دەیبینین لەپاش ڕاپەڕینەوە هەندێ دیموکراتییەت هەیە, بەڵام دیموکراتییەتێکی بێ پڕۆژە و بێ بەرنامەیە, ئاوها شتەکانی ئێمە بە کتوپڕیی دروست بوونە, جا وەکو وتت, ڕاستە من تەعبیرم لەو ئینسانە داهێزراوانە کردووە, ئەو ئینسانانەی کە هەست دەکەن مافیان خوراوە و..

ئەدیب نادر: شکستیان هێنا دوای حەفتاوپێنج و هەر کەسێك هەستی بەوە دەکرد ئەوە شکستی تاکانەی خۆیەتی, ئەو نوشووستییە گەورەیەی بەسەر کورددا هات..

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ, ئەوەشمان لەبیر نەچێت, ئاماژەت بە کۆمەڵە چیرۆکی- لاکێشە ڕووناکەکان- کرد, کە هەر بەو بۆنەیەوە کراوەتە فەڕەنسیی و لەلایەن کاك محەمەد ئیسماعیلەوە لە پاریسیش بڵاوکراوەتەوە, ئەوە..

ئەدیب نادر: ئیسماعیل دەروێش…

عەبدوڵڵا سەڕاج: یەکەم بەرهەمی نووسینەکانمە, تۆ وتت لە دووەمدا ئینتیڵاقی کردووە, نابێ هەموو شتێك, هەر یەکە و دەبێ لە زەمەن و کاتی خۆی باس بکرێ.

سەباح ڕەنجدەر: مامۆستا ئەو شەپۆلی هێشە کە لە کۆمەڵە چیرۆکی دووەمت بەکارت هێنا, پێشتر ئیشارەتت دا کە زەمەنی شەستەکان گرنگیت بە خوێندنەوەی ئەدەبی وجوودی داوە, ئەوجا ئیشکردنی کۆمەڵە چیرۆکی دووەمت- مردوو خەون نابینێ- بە کاریگەریی, یان بە ڕوئیای خوێندنەوەی شەستەکانی ئەدەبی وجوودی نووسیت, یان دوای نسکۆ, کە کورد داهێزرا و…بە کاریگەریی کامەیان؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: هەردوو باڵەکە کاریگەریی بەسەرما هەبوو, بەڵام وەکو..پەنگاوەی ئەدەبی وجوودی لەمنا, وە ئەو ئەدەبە وجوودییە و ئەو داهێزرانەی کە لە کورددا دیم, هەموو تێکەڵا بووە.

سەباح ڕەنجدەر: باشە مامۆستا مادام ئەوە هەبوو, پێشتر لە شەستەکان ئەدەبی وجوودی لە ژیانت هەبوو, لە کۆمەڵە چیرۆکی یەکەمت ئەو هێڵە دەرنەکەوتووە, لە کۆمەڵە چیرۆکی دووەمت دەردەکەوێ کە دەکەوێتە دوای نسکۆ, کەواتە نسکۆی شۆڕشی کورد بۆتە خاڵی دەستپێك بۆ نووسینەکە زیاتر لەوەی خوێندنەوەکە باکگراوەندی بێ و…

عەبدوڵڵا سەڕاج: هەرەس, هەرەسی ئینسانی کورد, هەر وەکو هەرەسەکانی سارتەرە کە لە ڕشانەوە- الغپیان- دا باسی دەکات, ئا, بەڵێ ئەوانە هەیە, بەڵام وەکو ئاماژەم پێدا, هەرەسی کورد, نائومێدیی ئینسانی کورد, کە خەباتی کرد و لە ئاخرا کەوتە دەست چەند کەسێك, چەند لایەنێك, چەند حیزبێکەوە کە نەیانتوانی بەڕێوەی بەرن, بەرەو نغرۆیان برد, بەرەو خەرەندیان برد. ئەوانە

ڕوویانداوە..بەڵام ئاماژە بە شتێکی کە بکەم, کەم ڕەخنەگر ئاماژەی پێداوە, کە تۆ دەڵێی کۆمەڵە چیرۆکی یەکەم و دووەم و سێیەم, مومکینە چیرۆك هەبێ لە کۆمەڵەی سێیەمدایە و هی زەمانی یەکەمە و یەکەمی تێدایە هی زەمانی سێیەمە..بەگوێرەی کاتەکە من چاپم کرد..

ئەدیب نادر: بێگومان, ئەو سێ کۆمەڵە چیرۆکەت..

عەبدوڵڵا سەڕاج: من ئاماژەم بە هینەکانی کردووە, تاریخەکانی..

ئەدیب نادر: هەتا- بارام ناوێك هەبوو- ئەوانە هەتاکو ساڵی حەفتاونۆ نووسیووتن, هەر سێ کۆمەڵە چیرۆکەکەت, ئەزموونی تۆ مامۆستا..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەمە لە کاتی خۆیدا کە بڵاو دەکرانەوە, ناڵێم وەکو کتێب, وەکو چیرۆك, دەنگیان دایەوە, من سێ چوار چیرۆکم نووسیبوو, کە چووم بەسەر کۆڕێکی چل پەنجا کەسیدا, ئەبینم مامۆستا- هێمنی- شاعیر لەوێ بوو, کە زانی و وتیان ئەوە عەبدوڵڵا سەڕاجە, هەموو بێدەنگ دانیشتبوون, وتی وەرە لای من دانیشە, یانی- هێمن- تەنها یەك دوو چیرۆکی منی خوێندبووەوە, پێمی زانیبوو, بەس وتی ئەبێ زمانەکەت بەهێزتر بکەیت.

ئەدیب نادر: مامۆستا ئەزموونی تۆ لە ئەزموونی چیرۆکنووسە هاوزەمەنەکانی دیکەی خۆت گرنگترە, ئەزموونێکی گرنگترت هەیە لە چیرۆکنوسین..

سەباح ڕەنجدەر: هونەری ترە.

عەبدوڵڵا سەڕاج: هەستی پێدەکەم.

ئەدیب نادر: بەڕای تۆ..

عەبدوڵڵا سەڕاج: جیاواز ترە..

ئەدیب نادر: جیاوازتری..

سەباح ڕەنجدەر: جیاوازتر و هونەری تریشە..

ئەدیب نادر: بەڕای تۆ بۆچی هەڵوێستەی جیددی لەسەردا نەکراوە, بۆچی نەبۆتە جێی مشتومڕی ڕەخنەگران و لێکۆڵەران, بۆ..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەوە گرفتی ڕەخنەی کوردییە, یان گرفتی مێژووی ئەدەبی کوردییە بەگشتیی..لە پێنج کۆچیرۆکدا, شەشەمیش ئەوانەی پێنجەکەیە و زائیدەن ئەوانەی لەدوای ڕاپەڕین نووسیوومن, بابڵێین شەش کۆچیرۆك, تەنها زاهیر ڕۆژبەیانی- خوا لێی خۆش بێ- لایەکی لێکردوونەتەوە, لایەکی ڕووکەش-سەتحی- بەڵام ئەوەی کە چاپی کرد, ئەوە نییە کە دایە من خوێندمەوە, من گلەییم لێکرد, وتم: تۆ وتووتە عەبدوڵڵا سەڕاج بۆ ئەوەی ئاگاداری ئەدەبی تازەی فەڕەنسیی بێت, یانی ئاگاداری ڕۆمانی نوێ بێت, دەستی بە نووسینی ڕۆمان و چیرۆکی نوێ کردووە, ئەمانەت بۆ نەنووسیووە, نازانم, هەندێ بەڵگەی نالۆژیکی هێنایەوە, وتی دەقەکەم دا بە مەهاباد قەرەداغی و بزر

بوو..نووسیوومەوە و..وتم نا لە بۆچوونەکانت پەشیمان بوویتەتەوە, هەتا من حەز دەکەم لێرە ئاماژەیەك بۆ ئەوە بکەم, کە زۆر ڕەخنەگر ڕۆمانەکانی منیان بە یەکەم میتاڕۆمان داناوە لە ئەدەبی کوردیدا, ئەوە مامۆستا- سابیر ڕەشید- لە شەشەمین فێستیڤاڵی گەلاوێژدا بڵاویکردەوە و لە کتێبەکانیشیدا, دوکتۆر- فوئاد ڕەشید- یش هەر هەمان شتی وتووە, بەڵام دوکتۆر- فوئاد ڕەشید- ئاماژەیەکی کەی کردووە, وتوویەتی عەبدوڵڵا سەڕاج لە حەفتاکانیشدا میتاچیرۆکی نووسیووە, چۆن دەڵێی- مابعد الروایە, میتاڕۆمان- میتا چیرۆکیشی نووسیووە و ناو ڕۆمانیشی هێناوە و وابزانم لە دیمانەکەیدا کە کردوویەتی, یان ئەو دیراسەیەی کە بۆ ئەوە پێشکەشی کردووە پلەی زانستی پێوەربگرێ..
ئەدیب نادر: لەسەر هەمان تەوەری ڕەخنە دەڕۆین مامۆستا, تۆ هەموو لایەن و تەکنیکەکانی گێڕانەوەت لە کورتە چیرۆکەکانتدا بەکارھێناوە..
عەبدوڵڵا سەڕاج: بە وشیاریشەوە..
ئەدیب نادر: بە وشیارییەوە و زۆر بە ئاگاوە, بۆچی, هەر لەسەر ڕەخنە قسە دەکەین, بۆچی نەبۆتە سەرمەشق بۆ هەندێ ڕەخنەی پراکتیکی..بۆچی..یانی ڕەخنەی پراکتیکی ئێمە..
عەبدوڵڵا سەڕاج: نەك هەر بۆ من نەکراوە, بۆ چوار کەسیش نەکراوە, کوا فەرموون لە حەفتاکانەوە…
ئەدیب نادر: ئاخر ئێمە لێرەدا باس لە گرنگی ئەزموونەکان دەکەین, مامۆستا ئێمە گرنگی ئەزموونی تۆ..
سەباح ڕەنجدەر: گرنگترین ئەزموونمان دەدەیتێ..
عەبدوڵڵا سەڕاج: ئێمە بیست ساڵمان هەیە, لە حەفتاکانەوە بۆ نەوەدەکان, بڵێین بۆ ڕاپەڕین, ئەوەنە, با بڵێین لە ئازارەوە بۆ ڕاپەڕین, ئەوە بیست ساڵێکە, کوا چ کتێبێك, پەرتووکێك, نەك لەسەر چیرۆك, باسی چیرۆك بکات, لەسەر چیرۆکی کێ, کێ نووسراوە, تەنیا لێرە و لەوێ نەبێ, ئەویش شارچێتیی تیایە و برادەرچێتیی و نازانم چی چێتیی تری تیایە..
ئەدیب نادر: مامۆستا تۆ خۆت ئەزموونەکەی خۆت لەناو ئەزموونەکانی تردا چۆن دەبینیت؟
عەبدوڵڵا سەڕاج: من خۆم..بە..بێگومان دەزانم جیام, ئەوجا ئەوەی دەمنووسی و خەڵك قبووڵی نەدەکرد, دەمزانی دەساڵی کە زۆر چاك قبووڵا دەکرێ, ئەمە, مامۆستا- نەوزاد ئەحمەد- ئەمەی وتووە, وتوویەتی ئێمە لە هەشتاکان قبووڵمان نەدەکرد, کەچی عەبدوڵڵا سەڕاج دەساڵا پێش ئێمە کەوتبوو. ئەمە تۆمارە و لای من هەیە.
سەباح ڕەنجدەر: مامۆستا چیرۆکی نەوەی پێش خۆت, بڵێین ئەوانەی کە

موحەڕڕەم و محەمەد مەولوود مەم و شێخ مارف بەرزنجی و ئەوانەی لە پێش تۆ چیرۆکیان نووسیبوو, ئەتوو…

عەبدوڵڵا سەڕاج: مستەفا ساڵح کەریمیش هەبوو, ڕەووف حەسەنیش هەبوو, کاکە مەمیش هەبوو, بەڵام ئەو سێ کەسەی ئاماژەت پێکردن ئەوانە لووتکەن.

سەباح ڕەنجدەر: مامۆستا, ئەتوو لە ئەزموونی خۆت, ئەزموونی چیرۆکنووسیت, نەك ئەزموونی ڕۆمانت, لە چیرۆکدا, چیرۆکی کوردی, چیرۆکنووسی کوردی, هیچ هونەرێکی چیرۆك لەوان فێر بوویت؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: نەخێر هیچیان لێ فێر نەبووم. ئەگەر چیرۆکی پێش خۆمم دەخوێندەوە, یا هەر شتێکی کەلەپووریی و ئەوانە هەر بۆ ئەوە بوو زمانەکەم بەقووەت بکەم, ئەگینا دەمزانی ئەمانە هونەر, مەبەستم گشتیانە, نەك هەر ئەو سێ کەسە, ئەوانە هونەریان پێ نییە, تازەگەرییان پێ نییە, بەس دەمویست زمانەکەم بەقووەت بکەم, ئەمە هەتا عەبدوڵڵا ئاگرینیش دەگرێتەوە.

سەباح ڕەنجدەر: یانی ئەتوو درێژکراوەی چیرۆکی کوردیت, گۆڕانکاری چیرۆکی کوردیت.

ئەدیب نادر: یانی گۆڕانکارییت لەناو چیرۆکی کوردیدا کردووە.

عەبدوڵڵا سەڕاج: وەڵڵاهی هەست دەکەم ئەو زمانەی من پێیم دەنووسی و بڵاوم دەکردەوە, بووە بە..وە بە شایەدی خوالێخۆشبوو شەهید موحەڕڕەم محەمەد ئەمین کە لە- بیری نوێ- دا وتوویە و ئاماژەی پێکردووە, کە چیرۆکەکانی منی پێش هینەکانی حوسێن عارف و کاکە مەم خستووە و بە دەمیش پێمی وتووە, وتوویەتی زۆر موعجەبم بە تەکنیکەکانت…

سەباح ڕەنجدەر: مامۆستا من لە چیرۆکی کوردی ئەو تەوژمەی لە حەفتاکان دروست بوو, ڕوانگە, یانی ئەوانەی خۆیان بە نوێکەرەوەی چیرۆکی کوردی دەزانن, کەچی ئەو گرووپەی ڕوانگە هیچیان لە ڕووی چیرۆکەوە نوێکەرەوە نەبوون, نوێکەرەوە لە توو لە لەتیف حامید و لە سەدرەددین عارف و لە ئەحمەد شاکەلی و ئەوانەوە دروست بوو, ئەوە گۆڕانێك بوو, گۆڕانێك بوو زۆر جیاواز, یانی هەست بە گۆڕانی کەشوهەواکانی دەکرا..

عەبدوڵڵا سەڕاج: هەڵبەتا من, وەکو جەنابت وتت, لایەنی چیرۆك باس دەکەم, باسی شیعر ناکەم, وتت ئەحمەد, ئەحمەد شاکەلی لە نووسین وەستا, لەتیف حامید زۆر سەرەتایەکی بەهێز بوو, لە هەموومان بەهێزتر بوو, بەداخەوە, خوالێیخۆشبێ نەما, ئەوانەی کە…

سەباح ڕەنجدەر: سەدرەددین عارف..

عەبدوڵڵا سەڕاج: سەدرەددین عارفیش لە نووسین وەستا. بەڵێ وەستا. ئێستایش مەوجوودە, وەستا. ئێ, من و کێی کەت ئیشارە کرد؟

سەباح ڕەنجدەر: لەتیف حامید و سەدرەددین و ئەوانە..
عەبدوڵڵا سەڕاج: لەتیف حامید ئیشارەتم پێکرد، بەس لە دەرەوەی ڕوانگە، چونکە دوو قسەی مەشهوور هەیە، هەردووکی باس دەکەم،- لەتیف هەڵمەت- قسەیەکی هەیە دەڵێ داوایان لێکرد بچێتە ناو و بەشداری بکات لە ڕوانگەدا، وتی ڕوانگە هێلکەیەکی پیس بوو هیچی هەڵنەهێنا، ئەوە قسەکەی ئەوە، بەڵام قسەکەی من ئەوە بوو لێمیان داوا دەکرد بچمە ناویان، پێشمیان وت، ئەوەی مەوجوودە سەلام محەمەد مەوجوودە، وتی وەرە، وتم بۆ تەنزیمی مافیاتان داناوە بێمە ناو تەنزیمەوە و بتناسێنم بە حوسێن عارف و ئەم و ئەو و..ئێ وتم من ئەوانە دەناسم، بەهەرحاڵ، وتم من خۆم بە سەرووی ڕوانگە دەزانم، یانی خۆم بە نوێکار دەزانم، ئێوە ناڵێن نوێکاریی، تەکنیك، ئێ من خۆم بە نوێکار دەزانم، ئەوانەی ئێوە ئەوەتا بڵاوی دەکەنەوە، زۆر نوێکان نا، بەڵام ئەوە هەر بەنیسبەتەوە، ئاماژەت بۆ یەکێك بکردایە چیرۆکی باشی نووسی، ئەگەرچی شاعیریش بوو، ئەویش- سەڵاح شوانە-، چەند چیرۆکێکی چاکی بۆ ئەو سەردەمە نووسی، چیرۆکەکانی بەهێز بوون، وابزانم ئێستا لە کۆچیرۆکێکدا خڕکراونەتەوە. بەڵێ..
ئەدیب نادر: مامۆستا تۆ..
عەبدوڵڵا سەڕاج: لەو سیانەی کە ئاماژەت پێکردن، حەز دەکەم نەختێ تەفسیر بدەم، لەسەر ئەوەی کاك ڕەنجدەر وتی، لەبەر ئەوەی سێ لـووتکەی بـاس کـرد، مـارف بەرزنجـی، مـوحەڕڕەم محەمـەد ئەمیـن، خوالێیانخۆشبێ، هەروەها مەم، هەریەکەیان خەسڵەت و جیاوازییەکی هەیە، بەڵام هونەریترینیان لای من، هەر چەندە زوو لە نووسین وەستا، محەڕڕەم محەمەد ئەمینە، مەم و بەرزنجی زیاتر لایەنی سیاسییان بەدەستەوە بوو، هەروەکو چۆن- ئیبراهیم ئەحمەد- کە شتی دەنووسی، چیرۆکی دەنووسی و ڕۆمانی دەنووسی، مەبەستی ڕۆمان نووسین و هونەر نووسین و چیرۆك نووسین نەبوو، لە پاڵیا سیاسەت کردن مەبەستی کوردایەتی کردن بوو، هینەکانی مارفیش سیاسەت کردن بوو، هەروەها مەمیش، بەڵام هەر چەندە- مەحەڕڕەم محەمەد ئەمین- کۆنە سیاسەتمەدار بوو، بەڵام سیاسەتی نەدەکرد، بۆیە دەڵێم هونەری ترە، بەڵام بەداخەوە زۆر زوو وەستا..
ئەدیب نادر: مامۆستا زمانت زۆر چێ کردێتەوە لەناو چیرۆکەکاندا، یان با بڵێین زمانت هێندە بە شێوەیەکی ئیکۆنۆمییانە-کورتگەرا و ئابوورییانە-
عەبدوڵڵا سەڕاج: وشەم داتاشیووە..
ئەدیب نادر: بەکارهێناوە، بەکاربردووە، لە هەندێ شوێندا، خوێنەر هەست بەوە دەکات سەروکار لەگەڵا وشە لێکتربڕەکان- کەلیماتی موتەقاتیعە- دا دەکات، یانی وەکو ئەوەی مەسەلەن تۆ شتت زۆر باس

کردووە, یان بازی زۆرت داوە, بەڕای تۆ بۆ ئەوەی ئەم هەستە ڕوونەدا خوێنەر پێویستە چی بکات, یان خۆت ئەگەر خوێنەر هەستێکی وای هەبێت ئەم هەستەی بۆچی دەگێڕیتەوە؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: تێبینییەکی جوانە. ڕاستە, نووسینەکانم بەتایبەتی چڕاندووە, یا چڕە, تەشبیهەکانم, لێچووانەکانم ئاسایی نین. بۆ نموونە, ناڵێم: ئاسمان شینە, دەڵێم: ئاسمان شووشەیەك مەرەکەبی شینە, ئا بەم جۆرە, لە جادەکە تێپەڕی, نەمووتووە تێپەڕی, وتوومە جادەکەی سەربڕی. من لە چیرۆکدا مەبەستمە و لە زۆر, لە چەند دیدار و ئەمانەشدا ئاماژەم بەوە کردووە و دووبارەی دەکەمەوە, کە من سەندەویچی حازر بە خوێنەر نادەم, چۆن بە چیرۆك ماندوو دەبم, ئیبداع دەکەم, دەئافرێنم, دەبێ ئەویش ماندوو بێ لەگەڵما بۆ ئەوەی هەست بە چێژەکەم بکات, شتێکی ئاسانی بدەمێ وەکو ئاماژەت دا, کەوابێ وەکو چیرۆکەکانی یووسف ئەلسەباعی و ئەمانە دەنووسم..بە ئاسانی لەو سەرەوە کە دێیتەوە هیچت لا نامێنێ. بەڵام کە خۆی ماندوو کرد و لەو دەربڕینە تێگەیشت, زۆر ..ئا..تەجرەبەیەکی کەت بۆ بگێڕمەوە..

سەباح ڕەنجدەر: سەرنجێکی بچووکم هەیە لەو..

عەبدوڵڵا سەڕاج: لە ڕاپەڕینەکەدا کابرایەکم لەگەڵدا بوو, ناوەکەیم لەبیر نییە, کەرکووکی بوو, ڕیشی درێژ بوو, گەنجێ بوو, ئاوا لە مەهاباد لە ئوتێل بووین بەیەکەوە, وتی مامۆستا من لە تۆ تێناگەم, عەینەن ئەم پرسیارەی تۆی کرد, منیش کتێبەکانم پێبوو, وتم باشە کام چیرۆك تێناگەی؟ چیرۆکێکی ئیشارەت کرد, وتم بۆت دەخوێنمەوە, بۆیم خوێندەوە و دەستم کردە شەرح کردنی, ئەمە بوو, وتی ئای مامۆستا خۆ من وا تێنەگەیشتم, سەیرم کرد لەززەتێکی یەکجار خۆش تێگەیشت, ئەوەیە, من دەمەوێ خوێنەر ماندوو بێ..

ئەدیب نادر: من ئاماژەم بەوە نەدا کە من لێی تێناگەم مامۆستا, من دەڵێم, خوێنەر لە پڕێکا چیرۆك دەخوێنێتەوە , هەست بەوە دەکا لە پڕێکا تۆ دەڵێی فڵان کەس مرد, دوای ئەوە شتی تر باس دەکەی, دوای ئەوە شتی تر, شتی تر, شتی تر, شتی تر..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئاخر ئەوە مۆنتاژی سینەماییە..

ئەدیب نادر: ئا مەبەستم, مەبەستم, یانی..

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەس شتێکی کەیش هەیە, بەس پێشەکی مامۆستا دەبێ ئاماژە بدەین چ خوێنەرێك؟ خوێنەر هەیە هاکەزاییە هەر بۆ کات کوشتن, هەیە هەر حەز دەکا بخوێنێتەوە, خوێنەریش هەیە قووڵدەبێتەوە..با من شتێکی جوانت بۆ بگێڕمەوە..خوێنەری سی ساڵا, چل ساڵا لەمەوپێشم هەیە, ئێستا لە جادە دەمگرێ دەڵێ فڵانت نووسی.ئەو ڕۆژە وەستا بووم, ئەمە خۆشە بیگێڕمەوە, وەکو

چیرۆکیشه, وتم لەناو بازاڕی شێخەڵڵا وەستابووم, سەوزە و مەوزە و شتێك, گەڵایەك بوو, وتم کاکە ئەمە چییە؟ وتی ئەمە نازانی چییە؟ وتم نە° , وتی ئەمە جەرجیرە, بۆ ئەوە باشە, بۆ ئەوە باشە, بۆ سێکس باشە, گوتم دەی بۆ سەرەتانیش باشە, ئینجا گوتم دەمەوێ, چەنی بە چەنە؟ وەك تەجروبە, گوتی بۆ شەکرەیش باشە, گوتم شەکرەم هەیە, کە ویستم ئاوا بکەم پارەکە دەرکەم, لەبان شانمەوە دینارێك شۆڕکرایەوە, ئاوڕم دایەوە, وتم کاکە ناتناسم تۆ کێیت؟ وتی من یەکێکم لە خوێنەرەکانت, ئەی سەلمانی پاك ئاوها و ئاوها و ئاوهات کرد, باشە من با شتێکت پێ بڵێم, بەخودا لە- عەتا قەرەداغی- باشتر لە ڕۆمانەکە تێگەیشتبوو, — عەتا- وا دەزانێ سەلمان هینە, زارایە, زەردەشتە, کەچی ئەو وتی مامۆستا باسی سەلمان پاك دەکەیت, یانی خوێنەر هەیە ئاوها بەدوایا دەگەڕێت..

ئەدیب نادر: بێگومان..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەو سایەقەی کە کتێبەکانی بۆم هێنا, تەلەبەشم بووە وتی مامۆستا چیرۆکێکتم لەبیرە, کابرایەك, فەللاحێك هەیە دارهەنجیرێکی هەیە بەرناگرێ و دوایی خوێن دەخاتە بەری و بەر دەدا و ئەوە شتەکەی سیاسییە و ئەوەیە و ئەوەیە. وتم ئەوە لە هەولێر خوێندمەوە و هەتا- عەلاددین سوجادی- هەستا چەپڵەی بۆم لێدا و وتی کاك- عەبدوڵڵا- لێی تێگەیشتم چی دەڵێی..ئاوهای وت.

سەباح ڕەنجدەر: پەیین.. چیرۆکی پەیین..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئا..مەبەستم ئەوەیە..

سەباح ڕەنجدەر: بەس مامۆستا من سەرنجێکی ترم هەیە..

سەباح ڕەنجدەر: لەو چڕکردنەوەی زمانە هەست ناکەم گرتەی سینەمایی بێت, یان کەلیمات موتەقاتیعە بێت, ئەمن هەست دەکەم..

ئەدیب نادر: من ناڵێم..

سەباح ڕەنجدەر: عەفوەن, نا نا وەکو هونەر, وەکو هونەر..

ئەدیب نادر: وەکو ئەوە ئینسان لێی تێدەگا, بۆ نموونە, لەبەر ئەوەی پچڕ پچڕە..

سەباح ڕەنجدەر: هەست بەوە دەکەم..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئێستا من پچڕ پچڕەکەشت وەڵام دەدەمەوە.

سەباج ڕەنجدەر: ئا, دەزانم..ئەوجا هەست دەکەم ئەو چڕکردنەوەیە ڕووناکیی شێوەکارییە, یانی شێوەکاریی لەیەك خاڵدا ڕەنگەکانی چڕ دەکاتەوە, یان هەست دەکەم ئەو هونەری چڕ کردنەوەیەی زمان لە کنە توو زیاتر هونەرێکی تەشکیلییە, شێوەکارییە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەوە زۆر کەس هەیە باس دەکات, تەنانەت لەو پیشانگایەی لە هەولێر کردمەوە- جەلیل کاکەوەیس- یادی بەخێر, حەزم دەکرد لێرە بوایە, گوتی وەڵڵا ئەمە, ئەمانە هەمووی

خوێندوومانەتەوە, ئەم ڕەسمانە لە چیرۆکەکانتدا هەیە, هەر بەڕاستی واشە…ئا..باسی شتێکتان نەکرد, بۆ ئەو پچڕ پچ□یەی تۆ, بڵێین پچڕ پچڕی, لە شتێکەوە یەکسەر دەچمە سەر شتێکی تر, شتێك هەیە پێی دەڵێن..

ئەدیب نادر: با باسم کرد مامۆستا..

عەبدوڵڵا سەڕاج: نازانم, هەتا ئێستا زاراوەی بە کوردی بۆ نەدۆزراوەتەوە..ئەوە پێی دەڵێن تەداعی..تەداعییەکا نیش سێ جۆرن, من کردوومەتە چوار جۆر, لە کتێبی, ئەوەی کە لە- بەرەو ئاستانەی ڕۆمانی نوێ- و ئالێرەیشدا زۆر باسی زەمەن و جێکات هەیە, لەبەر ئەوە ئیشارەتی زۆر نادەم, بەس لەسەر زاراوەی تەداعی دەوەستم, تەداعی لەفزی..تەداعی چییە؟ دەڵێ ئینسان تەداعی کرد..زۆر کەس باس دەکات, لە چیرۆکەکەیدا تەداعی هەیە, نازانێ تەداعی چییە, لە کتێبەکانمدا ڕوونم کردۆتەوە, تەداعی ئەو حاڵەتەیە بەینی بیرکردنەوەت لە مێشکتدا بیر دەکەیتەوە و خەریکە ڕستە دروست بکەیت هێشتا دروست نەبووە, لەبەر ئەوەی دەڵێی سبەی دەچمە بازاڕ, نەختێکی کە دەڵێی, ئا ئەم گڵۆپە بەقووەتە, ئاووڕدەدەیتەوە و دەڵێی ئەرێ ئەم دەرگایە بۆ وا پانە؟ سەیر دەکەی پەیوەندییان بە یەکەوە نییە, ئەمە تەداعییە, پێش ئەوەی..

ئەدیب نادر: ئەو پچڕ پچ□یە هەیە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەوە تەداعییە, شت شت ڕادەکێشێ, لەفز لەفز ڕادەکێشێ, وێنە وێنە ڕادەکێشێ, ڕستە ڕستە ڕادەکێشێ, مۆسیقا مۆسیقا ڕادەکێشێ, هەموو شتێك..

ئەدیب نادر: بیرکردنەوەت لۆژیکییانە نییە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ..

ئەدیب نادر: یانی بە لۆژیکێك شتەکان نابەسترێ بە یەکەوە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەمە زۆر بە تەفسیلی لە پەیڤستان هەیە و لە کتێبەکانی کەیشمدا زۆر بە دوورودرێژی باسی ئەم شتانەم کردووە, با درێژەی نەدەمێ..

ئەدیب نادر: باشە مامۆستا تۆ بە کورتە چیرۆك شۆرەتت پەیداکردووە, سەرباری نووسینی چەندین ڕۆمانیش کەچی هێشتایش هەر قورسایی نووسەربوونت چیرۆك هەڵگرێتی, ئەمە بۆچی دەگێڕیتەوە, بۆچی هەر وەکو چیرۆکنووسێك زیاتر ناسراوی و..ئاماژەت پێ دەدرێت؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئا زۆر جوانە..هەر پێرێ برادەرێك, شیڤان شێرزاد, پەیڤستانی هەڵخستووە و قسەی لەسەر کردووە بە بێ ئەوەی بیخوێنێتەوە چی تیایە و چی تیا نییە, دەڵێ ئەزموونێکی نوێیە! یەك ئەمە ئەزموونێکی نوێ نییە, کیتابێکی نوێی عەبدوڵڵا سەڕاجە, دوو ئاگایان لە هیچ نییە..

ئەدیب نادر: مەبەستت ئەوەیە بەبێ ئەوەی کتێبەکە بخوێنێتەوە ڕانانی بۆ کردووە؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئا, بێ ئەوەی بیخوێنێتەوە, بیستوویەتی عەبدوڵڵا سەڕاج, نازانێ من کێم, چەند کتێبم هەیە, بیستوویەتی عەبدوڵڵا سەڕاج چیرۆکنووسە, دەڵێ چیرۆکنووس عەبدوڵڵا سەڕاج, باشە من ئێوە دەکەم بە داوەر, من شەش کۆچیرۆك و یانزە ڕۆمانم هەیە, دەبێ ڕۆمانووس بم, یا چیرۆکنووس بم؟ خۆ عەیب نییە چیرۆکنووس بم.

ئەدیب نادر: نا نا خۆ ئەوە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: من لە دیمانەیەکی کەشیدا..

سەباح ڕەنجدەر: بەس مامۆستا نووسەر بە کتێب, بە ژمارەی کتێب نابێتە داهێنەر, بە داهێنان دەبێتە داهێنەر, مەرج نییە بڵێن ژمارەی ڕۆمانت زیاد بێ وەکو ڕۆمانووسێکی داهێنەر تەماشا بکرێی, چیرۆکت پشتگوێ بخرێ..

عەبدوڵڵا سەڕاج: من باسی ئیبداعم نەکردووە..

سەباح ڕەنجدەر: بۆ نموونە ئەمن خوێنەرێکی وردی تۆمە, یانی هەر چی شتێك لە ژیانی تۆدا نووسرابێ ئەمن خوێندیتمەوە, ئێستایش”ئیبراهیم شۆراوی”, لەوانەیە تاکو ئێستا ئەمن پانزەجار خوێندبێتمەوە,

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەوە.. ئەوە..

سەباح ڕەنجدەر: کاتژمێری..

عەبدوڵڵا سەڕاج: هەشت و نیوی بەیانی- هەشت و نیوی شەو..

سەباح ڕەنجدەر: چیرۆکی پاسکیل, یان چیرۆکی..

عەبدوڵڵا سەڕاج: پەیین..

سەباح ڕەنجدەر: پەیین..

ئەدیب نادر: پەیکەر..

سەباح ڕەنجدەر: یان پەیکەر, یان ئەوەی دێ, دایکەکە ڕانکوچۆغەیەك بۆ کوڕەکەی دەکات کە پێشمەرگەیە, دواتر یەکێك دێت خەبەری شەهید بوونی دەهێنێ..

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ..

سەباح ڕەنجدەر: یا بڕیار..

عەبدوڵڵا سەڕاج: یەکەم سێ چیرۆکمە ئەوە..ڕاوەگورگ..

سەباج ڕەنجدەر: یا چیرۆکی بڕیار,

عەبدوڵڵا سەڕاج: بڕیار..

سەباح ڕەنجدەر: ئەوانە, ئەوانە چیرۆکی..

ئەدیب نادر: ئەی ئەو چیرۆکە ناوی چییە کە سایقەکە مناڵێك لەناو ئۆتۆمبێلەکەی بەجێهێڵراوە؟

سەباح ڕەنجدەر: مەلۆتکە..

ئەدیب نادر: مەلۆتکە..یانی..

عەبدوڵڵا سەڕاج: هەموو ئەمانەی کە وتتان چیرۆکی کەشی تیایە، یانی وەکو چرا دەدرەوشێنەوە لە چیرۆکی حەفتاکان بۆ نەوەتەکان..

سەباح ڕەنجدەر: ئۆ جوانە، جوانە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ڕاستە، زۆر تەواوە..

ئەدیب نادر: بەڵام بۆچی بە ڕۆمانەکانت نەناسراوی، شۆرەتت بە چیرۆکەکانەوەیە؟ ئایا لەبەر ئەوەی تۆ بە چیرۆك دەستت پێکردووە، یاخود لەبەر ئەوەی..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئا..ئا..چونکە..

ئەدیب نادر: گرانی و قورسایی چیرۆکەکانت گەورەترن؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: لەکاتێکدا ئەو چیرۆکانە نووسراون ئەدەبی کوردی، یا چیرۆکی کوردی بەرگریش بوو چەکیش بوو بەرامبەر بە ڕژێمی بەعس، لەبەر ئەوە برادەرێك، کە شتێکم دەنووسی، بۆ نموونە ڕەئووف حەسەن دەیگوت: دەزانم چی دەڵێی، جەلیل کاکەوەیس ڕۆژێك وتی: تێگەیشتم بۆیار مەبەستت کێیە، یانی بەزۆر خەڵك دەکەن بە بەعسی..یانی شت، بەرگرییمان دەکرد، ئەدەبمان دەنووسی، خوێنەری باشیشمان هەبوو، ئەنا خوێنەر کەم بوو بەس خوێنەری..دەتوانم بڵێم خوێنەری داهێنەرمان هەبوو..ئێستا خوێنەر نییە، دەبینم شاعیرە پێنج شەش کیتابی هەیە، دەڵێم مەقالێکم نووسی لە فڵان شوێن..خوێندتەوە؟ دەڵێ نە° ، ئەی ئاخر کتێبمت خوێندەوە؟… یا مامۆستایەکی زانکۆ، ناونابەم، هەتا ئێستا دوو جار لێمی داواکردووە چەند کتێبت هەیە؟ ناو کتێبەکان و ڕۆمانەکانم نازانێ، کەچی مامۆستای..دەتوانم بڵێم مامۆستای ڕۆمانیشە..ناوی کتێبەکانم نازانن..

سەباح ڕەنجدەر: بەس کاك ئەدیب، یانی لە ڕووی..

عەبدوڵڵا سەڕاج: یانی هەژارییەکی ڕۆشنبیرییە ئەمڕۆ نەبێتەوە..

ئەدیب نادر: نا، مامۆستا خوێنەری گرنگ هەیە، ئێمە وەکو خوێنەری..

عەبدوڵڵا سەڕاج: کەم…کەم…

ئەدیب نادر: ئێمە وەکو خوێنەری گرنگ، بۆ نموونە لێرەدا ئاماژەم بە خوێنەر و ئەوانە دا، ئەو خوێنەرانە گرنگن بۆ ئێمە تاکو ئیشیان بۆ بکەین، ئەم پرسیارەی کە کردم، کە باسی کەلیماتی موتەقاتیعە و ئەوانەم کرد، مەبەستم ئەو خوێنەرەیە، چی بکات بۆ ئەوەی بەو شێوەیە چێژ وەرگرێت لە نووسینەکانی تۆ، لە دەقەکانی تۆ..

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەوردیی بخوێنێتەوە، خوێنەری ئەمڕۆ دەبێ هەڵبژێرێ، چونکە ئەوەنە شت لە بازاڕ هەیە دەبێ نووسەرەکان بناسێ و پێشتر شارەزایی لەسەریان هەبێ، هەڵبژێرێ..

ئەدیب نادر: باشە مامۆستا..

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ فەرموو..

ئەدیب نادر: بەڕای تۆ بۆچی هەتا ئێستا نووسەرانی نەوەکەی ئێوە

قسەیەکیان نییە دەربارەی ئەزموونی نەوەکەی دوای خۆیان؟ ئایا لەوەوە دێ کە شانازی بەوانەوە ناکەن کە درێژە بەو هونەرە دەدەن کە ئێوە ڕێچەشکێنی بوون؟..هەتا ئێستا بۆ نموونە هەڵسەنگاندن نییە لای نەوەکەی ئێوە بۆ نەوەی دوای ئێوە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئا..نەوەی تازەتر..

ئەدیب نادر: بەڵێ نەوەی تازەتر..هی دوای خۆتان، کە بۆ نموونە هەڵگری هەمان ئاڵای کورتە چیرۆك و با بڵێین ئەو..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەوە..مەرج نییە هەڵسەنگاندن، چیرۆکنووس، یان ڕۆماننووس هی پاش خۆی هەڵبسەنگێنێ، ئەوە ئیشی ڕەخنەیە، بەڵام من هەمیشە پێش.- ڕوو دەکاتە سەباح ڕەنجدەر- پێشتم وتووە وەکو ئاماژەم دا، وتم ئەو سێکوچکەیە هەیە، برایم ئەحمەد هەیە بۆ نموونە، ئەگەر دەساڵان بڕۆینە دواوە، ئەوا زۆر ناو هەیە، ناویان بزر نییە، پاش ئێمەیش نەوە هەیە، بەڵام ناڵێم هەمووی، بەڵام سەتا حەفتای نەوەی دوای نەوەد بۆ دووهەزار، ئەم دە ساڵە، من حوکمێکی تەواو ناتوانم بدەم، چونکە لە دەرەوەم و زۆر ناخوێنمەوە و بارودۆخی تەمەن و چاوم، ناتوانم بڕیارێکی ڕاست بدەم، بەڵام حەتمەن نەوەیەك پەیا بوونە، هەن، بەڵام زۆری خراپیشی تێکەڵاوی نەوەی تازە بووە، وەکو بڵێین بۆتە کێشە و قەیرانی چیرۆکی کوردی، کە کاك- جەلیل- ئاخ و داخێتی بەدەست ئەو زۆر بڵاوییەوە، ئەوەش بۆچی دەگەڕێتەوە؟ زۆروبۆریی ڕۆژنامە، وەرزنامە، حەفتەنامە، گۆڤار، هەریەکە دەیەوێ هینەکەی..بارگاویی بکات بە چیرۆك و بە شت، چاك و خراپ هەر پڕی کات..ئەوە یەکێکە لە هۆکارەکە.. ڕەخنەیش..

سەباح ڕەنجدەر: بەس مامۆستا لەوەی..

عەبدوڵڵا سەڕاج: هۆکارێکی کەیش ڕەخنەیە، ڕەخنە لاناکاتەوە، چاك و خراپ…

ئەدیب نادر: مامۆستا وەکو درێژەدان..

سەباح ڕەنجدەر: کاك ئەدیب وتی هەڵسەنگاندن نییە، بەڵام ئەتو لە یەکدوو، لە زیاتر لە یەکدوو چاوپێکەوتنی خۆت

ئەدیب نادر: من باسی ئەوەم کرد ئەزموونی دوای خۆتان..

سەباح ڕەنجدەر: ئا..لە ئەزموونی دوای خۆت سێ کەس هەڵدەبژێری، لەو سێ کەسە تێناپەڕێ..

عەبدوڵڵا سەڕاج: توخوا پێم بڵێ کێ و کێیە..

سەباح ڕەنجدەر: جەلیل کاکەوەیس، غەفوور ساڵح عەبدوڵڵا، شێرزاد حەسەن..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئا..سەڵاح عومەریش..

سەباح ڕەنجدەر: لە دوو سێ چاو پێکەوتنت هەر تەرکیز لەسەر ئەو ناوانە دەکەیت..

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ, ئەوانە, ئەوانە, ئەوانە وەکو..ئەوانە پێش ڕاپەڕین خوێندوومنەتەوە, ئەو, ئەو, ئەوانەی نەوەی دوای ئەوان, زۆر شارەزا نیم لێیان, حەتمەن ئێستا جەماعەتێ پەیا بوونە من ناوەکان ناتوانم لەبیرم بێ, بەتایبەتی لە کاروان, لە ڕامان, چیرۆکیانم خوێندێتەوە. بەس ناتوانم ناوەکان بڵێم ئێستا..

سەباح ڕەنجدەر: با بڵێین مامۆستا لەو نەوە نوێیەی کە باسیان دەکەین کاك ئەدیب نادر چیرۆکی جوانی هەیە, کاروان کاکەسوور چیرۆکی جوانی هەیە,

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئا..بەڵێ ئەوانە..

سەباح ڕەنجدەر: عەتا محەمەد چیرۆکی جوانی هەیە,

عەبدوڵڵا سەڕاج: تاك و تەرا ئەوانەم خوێندووەتەوە..

سەباح ڕەنجدەر: ئارامی کاکەی فەلاح چیرۆکی جوانی هەیە,

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ ئەوانە هەیانە..

سەباح ڕەنجدەر: نازانم تا چەند شارەزای..

ئەدیب نادر: دانا فایق..سیامەند هادی..

عەبدوڵڵا سەڕاج: کێ…

سەباح ڕەنجدەر: دانا فایق..سیامەند هادی..

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ بەڵێ..

ئەدیب نادر: توانا ئەمین..

سەباح ڕەنجدەر: تا چەند ئەمانەت خوێندێتەوە, هەستت بەوەی کردووە جیاوازیت..

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەخوا پێشتر..

سەباح ڕەنجدەر: جیاوازیت, لەگەڵا خوێندنەوەی ئەوانە هەستت کردووە جیاوازییەك لەگەڵا تۆ هەیە؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەمانەم خوێندێتەوە بەگشتیی وەکو ئاماژەت دا بە ناوەکان.. لە گۆڤاری هەنار, ڕامان, جاران لە کاروان, ئەوانەم خوێندێتەوە تاك و تەرا, بەڵام وەکو وتم تەمەن, مەسەلەی تەندروستی چاوم, دووری وڵات و دەست نەکەوتن, ئاخر چاوم وای لێم کردووە ناتوانم ئەنتەرنێت تەماشا بکەم..

سەباح ڕەنجدەر: نا مامۆستا..

عەبدوڵڵا سەڕاج: یا ئەو گۆڤارانەم پێناگا..

سەباح ڕەنجدەر: یانی لەو تاك و تەرایانەی خوێندیتتەوە, هەستت کردووە ئەزموونی ئەوان جیاوازییەکی هەیە لەگەڵا ئەزموونی ئێوە؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئا..تا ڕادەیەك..

سەباح ڕەنجدەر: ئەو جیاوازییە چییە؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەو جیاوازییە ئەوەیە کە ئەوان زۆرتر دەیانەوێ زاتییەتی خۆیان دروست بکەن, زاتییەتی خۆیان..ئێمەگەلیش, نەوەی

ئێمەیش, هەوڵمان دەدا میللەت و گەل بنووسین, تا ڕادەیەك..بۆ..
ئەدیب نادر: یانی..با بڵێین ئێوە بابەتگەرایانە زیاتر بۆی دەڕۆیشتن..
عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ, وەکو پێشتر ئاماژەم دا ئیبراهیم ئەحمەد و ئەوانە سیاسەتیان دەکرد, ئێمەیش تا ڕادەیەك بەربەرەکانی حیزبی بەعسمان دەکرد زەبرمان لێدەوەشاند و دەمانویست..هەست دەکەیت..سەیر دەکەی پەیینم وتووە بە هەزار ڕمووز..لە..لە حەرامەکان, چی پێ دەڵێن, لە تابۆکانم داوە, لە تابۆی ئایینیی بێ, سێکسیی بێ, سیاسیی بێ داومە..بەڵام هەر وەکو لە چاوپێکەوتنێکمدا دەڵێم, لە بۆشاییەکەوە, خشکەییانە لێم داون, بۆ ئەوەی یەکەم بتوانم بڵاوی بکەمەوە و بیگەیەنمە خەڵك, دووەمیش زەرەری بۆم نەبێ..بەڵێ..بەڵام نەوەی ئێمە وەکو کاك سەباح وتی ئەگەر لە ئێمە جیاوازتر نەبێ و ئێمە تێنەپەڕێنێ کەواتە نەوە نین..
سەباح ڕەنجدەر: ئێ جوانە..
عەبدوڵڵا سەڕاج: دەبێ ئێمە تێپەڕێنن و حەزیش دەکەم تێمپەڕێنن..
سەباح ڕەنجدەر: وەڵڵا ئەوە ڕاستگۆییە…
ئەدیب نادر: مامۆستا ئەو حەزە, ئەو حەزە لەوەوە..
عەبدوڵڵا سەڕاج: زۆر حەز دەکەم تێمپەڕێنن و بڵێن عەبدوڵڵا سەڕاج مودێلی کۆنە, بەڵام ئێستایش ڕەخنەگر هەیە دەڵێ ئێوە ماون, تێش ماوی لە گۆڕەپانەکەدا, ئەوەش کەم نییە بۆم..پەنجا ساڵە, ئەو برادەرە دەنووسێ نزیکەی پەنجا ساڵە, نزیکەی نییە, پەنجا و پێنج ساڵە لە نووسیندام..
ئەدیب نادر: مامۆستا بابەتی چیرۆکەکانت, تەنانەت بابەتە ئاساییەکانیش زۆر ناڕوون, تەمومژێکی چڕ دەوریان دەدات, ئەمە لە چییەوە سەرچاوەی گرتووە, لە بەکارهێنانی زمانێکی چڕوپڕی سیمبوڵییەوەیە, یان..
عەبدوڵڵا سەڕاج: سیمبوڵی و هونەری..
ئەدیب نادر: یان لەوەوەیە کە بابەتێکی دیاریکراو تیایاندا بوونی نییە و کردارێك, یاخود تەنها شەقڵا و گێڕانەوەیەکی هونەرییانە هەوڵی بەرجەستەکردنی دەق دەدات؟
عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەوەی یەکەم بۆچوونی تۆ زۆر ڕاستە, چڕکردنەوە و سیمبوڵاندن و ئەمانە, دووەم خۆشاردنەوە لە چاوی سانسۆر و قەیچی, مقەستی سانسۆر, ئەوە وات لێدەکات تۆ بیچڕێنی و مۆنتاج بکەیت بۆ ئەوەی شتەکانت بگەیەنی..من ڕووداوێکی جوانی مێژوویی دەگێڕمەوە, ڕۆژێکیان- هەڵکشان بەرەو لووتکە- یەکەم ڕۆمانم بوو, زۆر تاخیر بوو, چوار ساڵێك تاخیر بوو, یانی شەست و چوار تەسلیمم کردووە تاکو..لە کتێبەکە نووسراوە..

ئەدیب نادر: هەشتاوچوار..
عەبدوڵڵا سەڕاج: هەشتاوچوار..هەشتاونۆ چاپ بوو, هەر بە عەکسیش تاخیریان کرد..ئەوە لێی گەڕێ..ڕۆژێکیان چووم بۆ لای- موسڵیح جەلالی- کە بەڕێوبەری گشتیی بوو ئەو وەختە, بە حوکمی ئەوەی دەمناسی کەرکووکییە و کۆن شیووعی بوو, دەمناسی, کە شیووعی بوو بڵاوکراوەی دەدا پێم, ئەو وەختە من مارکسیی و شتی وابووم ساڵی پەنجاکان, بە حوکمی ئەوەی کەرکووکییە و ئەوە, خزمێکی جەلالیشمان هەیە, ئەوە یانی نزیك بووم لێی, چوومە لای گلەیی لێبکەم بۆچی کتێبەکەم دەرناچێ..دەق قسەی ئەو دەگێڕمەوە, وابزانم لە چاوپێکەوتنێکدا کە ڕەنگە کاك سەباح لەبیری بێ وتوومە لە شوێنێکدا, وتی کاك عەبدوڵڵا باش جنێومان پێدەدەی, ئەمانشێیتەوە- یانی مەبەستی حیزبی بەعس بوو- بەڵام وا جوان دەیڵێیت هەم نە تۆ زەرەرمەند دەبی, نە ئێمەیش.یانی دەتوانین بڵاوی بکەینەوە, یانی ئەوە لێرە بەڵگەیە بۆ ئەوەی خۆشاردنەوەش هەیە لە سانسۆر..دەشمتوانی بڵاوی نەکەمەوە, بەڵام من دەمەوێ بڵاوبێتەوە, لەوسەروبەندەدا دەمتوانی لەوە توندتر و باشتریش بینووسم, بەڵام بڵاونەدەبووەوە, دەمگوت, وەکو دەڵێن, زەرەر لە نیوەشدا بگەڕێیتەوە باشترە..بۆیە مەبەستم بوو شتەکە (بگەیەنم), بۆ نموونە باسی هەڵەبجەم کردووە, لە کاتی زەمانی هەڵەبجە من بڵاوم کردووە کە هەڵەبجە شەهید کراوە کە حوکمەت و ڕەقابەی حوکمەت پێی نەزانیووە, کابرایەك, ژنەکەی دەڵێ مێش خواردمانی, دەڵێ دەرمانی مێش نییە, دەگەڕێ بۆ دەرمانی مێش, نەماوە و قات بووە, دەڵێ کچێ ئافرەت وەڵڵا دووکاندار پێمی وت بڕۆمە ئەو شارە, چوومە ئەو شارەیش خەڵك نەبوو لێی بپرسم, دەرمان مێش نەماوە, یانی هەڵەبجە ئیبادە کراوە, ئەوە بڵاوم کردەوە, ئێ ئەگەر بە ڕەمز نەمگوتایە چۆن بڵاو دەکرایەوە, هەر هەڵدەواسرام..

ئەدیب نادر: مامۆستا وتمان چڕوپڕیی زمان و سیمبوڵیی زمان و..

عەبدوڵڵا سەڕاج: مەبەستیشی تیایە..

ئەدیب نادر: بابەت, یاخود لەبەر ئەوەی کە بەڕاستیی بابەتێکی دیاریکراو..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئا..دەمەوێ زمانێکی تازە دروست بکەم.

ئەدیب نادر: بەڵێ, ڕاستە من ستایشی ئەوە زۆر دەکەم..یاخود لەبەر ئەوەی کە بابەتێکی دیاریکراو بوونی نییە لەناو چیرۆکەکانتدا؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: چۆن بابەت نییە؟ من هیچ شتێکم نییە بابەتی دیاریکراوی تیا نەبێ, بەڵام..

ئەدیب نادر: بابەتێکی دیاریکراو نییە, بەڵکو کۆمەڵێك شتە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ, ئەوە مۆنتاجەکانە, ئەوە تازەگەرییەکەیە,

نوێگەرییەکەیە, ئەوە, وەکو وتم مۆنتاج و نوێگەرییەکە و دۆزینەوەی زمانێکی شیعریی و ئەمانە هەموو وات لێدەکا تۆ بچڕێنی زائیدەن ئەوەی کە وتم سانسۆرەکە کە چاوی زەقی هەمیشە لێمان بوو, ئەوجا سەرەڕای ئەوەی ئاماژەت پێکرد وەکو خۆت فەرمووت خوێنەری بە ئەمەکی باشمان هەر هەبووە لە هەموو شارەکاندا..

ئەدیب نادر: ئەمە ڕەنگە پرسیارێکی تۆزێك هەستیار بێت, هەندێك لە دەقی چیرۆکەکانت کردارێك دەیانهێنێتە دی. کردارێك دەیانهێنێتە دی, نەك بابەت..

عەبدوڵڵا سەڕاج: کردار, یانی چی؟

ئەدیب نادر: کردار, یانی کردەیەك دەیانهێنێتە دی, کردەی گێڕانەوە, نەك بابەت, کردار بە تەنها بە بێ بابەت دەتوانێ چیرۆك بخوڵقێَنێ, یان هەردووکیان دەتوانن پێکەوە چیرۆك بخوڵقێنن؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: کاك ئەدیب نادری بەڕێز, هەتا ئێستا, کە لەو پەیڤستانەم وابزانم دوو سێ وتاری تیایە باسی چیرۆکی کوردی دەکەم, لێم بپرسیت ڕۆمان چییە, ناتوانم پێناسەیەکی تەواوت بدەمێ, ناتوانم پێناسەیەکی تەواوی چیرۆکیشت بدەمێ, چونکە چیرۆك ئەو شتانەی هەمووی دەڵێ ئەوەشە و ئەوەش نییە, کردارە و کرداریش نییە, بابەتە, بێ بابەتیشە, چیرک□ك دەنووسی بێ بابەتە, هونەرە, شیعراندنە, یانی دەقەکە خ□ی دەناسێنێ.. ئێستا ئەوەیش پەیابووە, سەیر دەکەی چیرۆك پەیابووە, من زۆریش لەگەڵا ئەوەدا نیم, نەك هەر شۆرت ستۆرییە, چیرۆکی زۆر زۆر کورتە, هەر بڵێم چی سێ جوملەیە, سێ ڕستەیە, بریتییە لە شەش وشە, بۆ نموونە دەڵێ یەکیان بینی لە لەندەن, لە پاریس یەکتریان خۆشویست, لە مۆسکۆ, بۆ نموونە, جیابوونەوە, ئەمە..وێنەیە, سەرهاتە, ڕووداوە, بەڵام من بە چیرۆکی نازانم..

ئەدیب نادر: ئا..کەواتە کردەی گێڕانەوە و بابەت پێکەوە پێویستە, یان پێویست نییە بۆ بەرجەستە کردنی دەق؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵام ئەوەشمان لە بیر نەچێ, ئەم هەموو پێناسانەی کە دەیکەین و هەر کەسێ, هەر ڕەخنەگرێ تەعریفی خۆی هەیە بۆی, بەگوێرەی قوتابخانەکان, لە هەموو سەردەمێکیش, یا دەساڵا جارێکیش پێناسەکان دەگۆڕێن, ئێمە مەبەستمان چیرۆکە, لە حەفتاکان کە دەمانووسی جیابوو لە هەشتاکان و نەوەدەکان جیایە و ئێستایش دوو هەزار و سیانزەیە جودایە, ئەگەر یەکێ بێتو وەکو من بنووسێ, وەکو جەلیل کاکەوەیس بنووسێ, وەکو ئەدیب نادر بنووسێ, هیچی نەکردووە. دەبێ ئەمانە تێپەڕێنێ, تێپەڕێنێ, ئەوجا لە..

ئەدیب نادر: ئاخر..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ڕێم دە بێ زەحمەت..زمان داڕشتن, لە وێنە دروست

کردن, وێناندن, لە گۆشەنیگای تایبەت, دوایی لە هەمووی هەمووتریش, دنیابینیی کەسەکەیە بەرامبەر بە گەردوون, بەرامبەر بە زەمەن, بەرامبەر بە خودا, بەرامبەر بە کۆمەڵا, بەرامبەر بە ئایین, بەرامبەر بەمانە دەبێ بۆچوونی هەبێ, ئەو نووسەرە, ئەگەر بۆچوونی نەبێ, چی دەبێ؟ ئەوە..ئەوە بابەتەکەیە کە تۆ دەتەوێ بڵێی..

ئەدیب نادر: گرنگە..شتێکی تریش هەیە, بابڵێین کرداری چیرۆکیی و بابەت پێکەوە پێویست نییە بۆ بەرجەستە بوون, بەرجەستە کردنی چیرۆك هەڵبەتا, یان بە جۆرێکی تر با بیڵێین, ئایا کۆمپۆزیشن, یاخود بابڵێین داڕشتنێکی ڕێتۆریکی, یاخود بەلاغی- ڕەوانبێژییانە- دەتوانێ چیرۆکێکی جیاکارمان بۆ بخوڵقێنێ؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ ئەگەر..

ئەدیب نادر: یانی داڕشتن, داڕشتنێکی ڕێتۆریکییانە- ڕەوانبێژییانە-, ڕەوانبێژییانە بێ, یانی

عەبدوڵڵا سەڕاج: خۆی بێ ڕەوانبێژی نابێ..

ئەدیب نادر: ڕەوانبێژییەك بێ تێیدا..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئێ ئێ ڕەوانبێژی تیا بێ, بەڵام وەکو وتمان دەبێ ڕەوانبێژییەکەت نوێ بێ..

ئەدیب نادر: مەبەستم لە داڕشتن داڕشتنێکە کە

عەبدوڵڵا سەڕاج: مەبەست لەوەیە..وێنەکان جیا بێت, گۆشەنیگاکان جیا بن, بەڵام وەکو وتمان لەپاڵا ئەوەشەوە تێڕوانینێك هەبێ, دنیابینییەك هەبێ, دنیابینییەکی شەخشیی..

ئەدیب نادر: مامۆستا مەبەستم داڕشتنە, چونکە بەشێکی ڕووبەری چیرۆکی کوردی داڕشتنە, یانی..

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ, بەلای منەوە دەیان..من

ئەدیب نادر: سەرەنجام داڕشتن دەتوانێ چیرۆك دروست بکات؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: دەیان چیرۆکم لەبار بردووە, لەبەر ئەوەی ڕێگام, یان تەکنیکی ئەوتۆم نەبووە بیخەمە قاڵبەکەوە, بەلامەوە تەکنیك زۆر زەروورییە, هەر بابەتێکی بەهێز چیرۆکێکی بەهێز دروست ناکات, دەبێ داڕشتنێکی, یان تەکنیك گەلێکی نوێ بێ, هەردوولا ئەگەر هاریکارییان کرد سەرکەوتوو دەبێ..

ئەدیب نادر: مامۆستا تۆ خۆت تەکنیکەکە هەڵدەبژێری, یان چیرۆکەکە خۆی هەڵیدەبژێرێ بۆ خۆی؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەزۆری بابەتەکە هەڵیدەبژێرێ, بەڵام زۆرجاریش تەکنیکێك لە مێشکمدا هەیە سەیر دەکەی بابەتێکی بۆ دەگونجێ, بەڵام وەکو وتت بەزۆری ئەو هەڵیدەبژێرێ..

ئەدیب نادر: یانی چیرۆکەکە و بابەتەکە هەڵیدەبژێرێ؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: بەڵێ, بەڵێ, ئەو هەڵیدەبژێرێ و من پێش ئەوەی

کە..
ئەدیب نادر: چونکە من, یەکدوو برادەر باسی تەکنیکیان کردووە لام, حەز ناکەم ناو بڵێم, زۆرجار کە سەبارەت بە چیرۆك قسە دەکەین, دەڵێن زۆر خەریکی تەکنیك و ئەو شتانەین, بەڵام من خۆم ڕام ئەوەیە کە بابەتەکە و چیرۆکەکە خۆی تەکنیکی خۆی هەڵدەبژێرێ..
عەبدوڵڵا سەڕاج: بێگومان نووسین, نووسین خۆی بە گشتیی لە چیرۆکەوە بۆ هەمووی هونەری دەربڕینەکەیە, چۆن دەری دەبڕی, تۆ دەتوانی..
ئەدیب نادر: بەڵێ هونەری دەربڕینە..
سەباح ڕەنجدەر: مامۆستا ئەدیب, لە چیرۆکی کوردی, ئەوەی ئەمن, یانی شارەزاییم لە چیرۆکی کوردی هەبێ, کەم چیرۆکنووسی کورد هەیە گرینگی بە تەکنیك بدات, زۆربەی هەرە زۆریان بایەخ بە فیکر و تەرح کردنی مانا دەدەن, ئەوەی کە گرنگیی بە تەکنیك داوە لە چیرۆکی کوردیدا, یەکەم کەسیان لەتیف حامیدە, دووەمیان عەبدوڵڵا سەڕاجە, سێیەمیان سەباح شوانە, ئەوانی تر بەزۆری ئیشیان لە مانا کردووە, لە ڕێگای ماناوە دەگەن بە تەکنیکێك, یا گۆشەنیگایەکی تەکنیکئامێز, ئەوە جیاوازە, بەڵام کە ئیشیان لە تەکنیك کردبێ, ئەو سێیەنە, ئەویش بە پلەی جیاجیا, لەگەڵا ئەوەی بڵێین دووانیان بەرهەم کەمن, بەڵام تەکنیکی زۆر پتەو و نوێیان تەوزیف کردووە, مامۆستا..
عەبدوڵڵا سەڕاج: بۆ ئەو سەردەمە..
سەباح ڕەنجدەر: بەڵێ, مامۆستا زیاتر لە سەد چیرۆکی نووسیووە..
عەبدوڵڵا سەڕاج: کێ؟
سەباح ڕەنجدەر: تۆ, لەوانەیە تەکنیکت لەوان زیاتر بەکار هێنابێ..
عەبدوڵڵا سەڕاج: زۆرتر بەکارم هێناوە, بەڵام من حەز دەکەم نەختێ بە ویژدان بین, تەکنیکی باش, ناڵێم لە هەموو چیرۆکەکانی, بەڵام لە سەدا سی بۆ چلی چیرۆکەکانی حوسێن عارف تەکنیکی باشیان تێدایە..بابەتم باس نەکردووە, حوسێن عارفیش با لەیاد نەکەین یەکێکە لە تەکنیککارە باشەکانی حەفتاکان, بەڵام بەردەوام نەبوو لە سەریان. (ڕووی لە سەباح ڕەنجدەرە) زیادە بۆ ئەو قسەکەی جەنابت, باسی نەوەی تازەی پاش خۆم, پاش خۆمی خۆم, یانی پاش خۆم جەلیل و ئەوان دێن, وەکو ئاماژەم بە چوار کەسەکە کردووە, ئاخر ئەو دیمانەیە دە, پانزە ساڵا پێشیش ئەنجام دراوە, بەڵام با بڵێین ئەم نەوە تازەیەی عەتا محەممەد و ئەوان, ئەوانیش زۆرجار تەکنیك بەکار ناهێنن, هەر یەکسەر هاکەزایی دەچنە ناو بابەتەکەوە..
سەباح ڕەنجدەر: بەڵام نموونە دوا چیرۆکی ئەدیب نادر..
عەبدوڵڵا سەڕاج: نموونەی باشیان هەیە, یەك هەڵبژاردەیان هەیە..

سەباح ڕەنجدەر: مامۆستا دوا چیرۆکی ئەو پیاوەم خوێندەوە, ئەدیب نادر چیرۆکەکە ناوی چی بوو؟ چی میمکە تەمین؟

ئەدیب نادر: من و ئەو و میمکە تەمین..

عەبدوڵڵا سەڕاج: کێ؟

ئەدیب نادر: من و ئەو و میمکە تەمین..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئا..

سەباح ڕەنجدەر: چیرۆکێکی زۆر تەکنیکییە, لە هەمان کاتدا چیرۆکێکی زۆر ماناییشە.

عەبدوڵڵا سەڕاج: چی چییە؟

سەباح ڕەنجدەر: چیرۆکێکی زۆر تەکنیکییە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: تەکنیکیی تێگەیشتم, ئەوی کەی چییە؟

سەباح ڕەنجدەر: ماناییشە مانایی..

ئەدیب نادر: یانی مانا بەخشە..

سەباح ڕەنجدەر: ئیشی لە مانایش کردووە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئا..واتا..یانی؟

سەباح ڕەنجدەر: بەڵێ, ئیشی هەم لە واتا کردووە, هەم زۆر تەکنیکییشە,(ڕوو لە ئەدیب نادر)یانی لە کۆی چیرۆکەکانی تۆ, ئەو چیرۆکەت لە هەموو چیرۆکەکانت زیاتر ئیشی لە تەکنیك کردووە.

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئێمە زۆر گرنگییمان بە تەکنیك دا, زۆر چاکیشە باسیشمان کرد, بەڵام هەمووی لە کۆی هەموودا خزمەت بە بۆچوون و دنیابینیی تۆ دەکات, من تۆ دەخوێنمەوە تەکنیکی جوانت بەکار هێنا, بەڵام لە پاڵا ئەو تەکنیکەوە چیت پێم وت؟ چ شتێکی تازەت پێم وت؟ چیت لا خوڵقاندم؟ چ پرسیارێکت لام دروست کرد؟ ئەمەیش زۆر گرنگە.

سەباح ڕەنجدەر: ئاخر مامۆستا دوو ئاڕاستەیە, بەڕاستی تەکنیك ئاڕاستەی خۆی هەیە, مانایش ئاڕاستەی خۆی هەیە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئاخر خۆ لە پێناوی ئەوەیە..

سەباح ڕەنجدەر: بەڵام هەردووکیان لە هەرێمێك دەگەنە یەك, هەرێمی بە دەقبوون, بە کامڵبوونی دەق, لەو هەرێمە دەگەن بەیەك..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئا..جوانسازیی..

سەباح ڕەنجدەر: بۆ نموونە, زۆر چێژ لە مانا و واتای چیرۆکەکانی مارف خەزنەدار دەکەم..

عەبدوڵڵا سەڕاج: لە کێ؟

سەباح ڕەنجدەر: مارف خەزنەدار, لە واتا زۆر جوان ئیشی کردووە, بەڵام لە تەکنیك ئیشی نەکردووە, کەواتە وەکو چیرۆك..

عەبدوڵڵا سەڕاج: سەردەمی ئەو وابوو..

سەباح ڕەنجدەر: وەکو مانا بایەخی پێ دەدەم, بەڵام وەکو هونەر ناتوانم بایەخی پێ بدەم.

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئێ..كاك ڕەنجدەر من پێشتر ئاماژەیەکم دا لە وەڵامێکی كاك ئەدیب نادردا وتم, ئێمە دەبێ بەرهەمی کەسانێك بخوێنینەوە وەکو ئاماژەت دا, مارف خەزنەدار, دەبێ بۆ سەردەمی پەنجاکان بیخوێنیتەوە, بۆ ئەو سەردەم و وەختە باش بوو, بەڵام ئەگەر تۆ بتەوێ بە سەردەمی دوای ساڵی دووهەزار حیسابی بۆ بکەیت, ئەو کاتە..

سەباح ڕەنجدەر: یەك سەرنجی زۆر بچووك, ئەدەب هەیە ئەدەبی هەموو سەردەمەکانە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: هی سەردەمێکە, بەڵام سەردەمێك..

سەباح ڕەنجدەر: ئەدەب هەیە مامۆستا دەبێتە ئەدەبی هەموو سەردەمەکان,

عەبدوڵڵا سەڕاج: قەیناکە, بەڵام لە سەردەمی مارف خەزنەداردا مۆبایەڵا نەبوو..

سەباح ڕەنجدەر: ئەدەبیش هەیە بەس لە سەردەمی خۆیدا دەمێنێتەوە..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئینتەرنێت نەبوو, بەڵام تەکنیك هەبوو..

ئەدیب نادر: مامۆستا ئێستا تۆ لە دوێنێ, یاخود ڕابردووی ئەدەبەکەماندا بوونێکی تەواوت هەیە و زۆر بەرجەستەشە, ئەمڕۆیش هەر هەیت و زۆر بەرجەستەیت, تۆ بە بابەت, یاخود بە تەکنیك دەچیتە ناو ئاییندەی ئەدەبی کوردییەوە؟

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەوە بۆچوونێکی باشە و سوپاست دەکەم, بەڵام من ئاماژە بە وتەیەکی كاك ڕەنجدەر دەدەم کە پێشتر باسی کرد, من, کە زۆر حەزیش ناکەم(من) لەناو کەوانەدا بەکاربهێنم, لە هەموو چیرۆکنووسان و ڕۆماننووسانیش زیاتر تیۆراندنم کردووە, ئەوە- پەیڤستان-, ئەوە- با لە هونەر بگەین-, کە زانستی ئێستاتیکایە, بەشی دووەمی پەیڤستان کە بە ناوی- یارستان- ەوە دەردەچێت و هەمووی تیۆراندنە سەبارەت بە ڕۆمان و چیرۆك و ئەمانە, کەم کەس هەیە لە چیرۆکنووسان, بۆ نموونە, تیۆراندنیان کردبێ, نەیانکردووە, موکری بگرە – خوالێخۆشبوو- , بەختیار عەلی بگرە, تیۆراندن ناکات, ئەمانەی کە هەن ناوەکان زۆرن با ناویان نەدەم, هەتا نەوەی تازەیش تیۆراندن ناکەن..

ئەدیب نادر: دەزانم تۆ لە هەموویان زیاتر خەریکی تیۆراندن و ئەو شتانەی, بەڵام تۆ وەکو بەکارهێنەر و پراکتیزەکەری تەکنیك دەچیتە ناو ئاییندەی ئەدەبی کوردییەوە, دەچیتە ناو مێژووی چیرۆك و ڕۆمانی کوردییەوە, یاخود با بڵێین بە بابەت, بابەتی..

عەبدوڵڵا سەڕاج: ئەوە دەهێڵمەوە بۆ حوکمی ئاییندە و دوارۆژ و ڕەخنەگران..

ئەدیب نادر: هیچی ترت نییە بیڵێیت؟ بۆ نموونە, سەبارەت بەو

قسانەی ئێمە کردمان و ئەو پرسیارانە و ئەگەر ئیزافەیەکیشت هەیە ئەوا..
عەبدوڵڵا سەڕاج: بێگومان, من دەمەوێ شتێ بڵێم, ڕەنگە هەرچییەکیش بڵێم هێشتا هەر کەم بێ, بەڵام من لە ڕۆمانی وابزانم- ڕەنگستان- ە وتوومە کتێب دەردەچێ و ماستەرنامە دەردەچێ و عەبدوڵڵا سەڕاج و تەکنیکی گێڕانەوە, عەبدوڵڵا سەڕاج و تەکنیکەکان, یان عەبدوڵڵا سەڕاج و نازانم چی و چییەکان, بەڵام هیچ کەسێك خوێندنەوەی هزری منی نەکردووە, نەیوتووە عەبدوڵڵا سەڕاج لەمیانەی ئەم تەکنیکەوە چی دەڵێت؟ هیچتان نەوتووە, ئا وابزانم کاك جەلیل کاکەوەیس لە وتارێکدا وەڵامی ئەم پرسیارەی داوەتەوە, کە تیایدا دەڵێ هەر چەندێ ڕەخنەگر زیرەکیش بێت, ناگاتە ئافەریدەکار, یانی ناگاتە خوڵقێنەری دەق, چونکە تەنانەت ئەوەی من خۆیشم نووسیوومە نازانم لەسەری بە باشی بنووسم. وتم ئەزموونێکی تازەم کرد کە ئەدیبانی کە نەیانکردووە, هاتم خۆم لەسەر خۆم نووسی, بۆ نموونە, ئەزموونگەم بڵاوکردەوە, لە دوو بەش, پەنجا لاپەڕەیە و لە پەیڤستانیشدا هەیە, ئینجا هاتم باسی ڕۆمانەکانی خۆمم کرد, لەناو ڕۆمانەکانمدا, لەناو دەقەکانمدا چی باسی ڕۆمانم کردووە, باسم کردن, ئاخر ئەوە میتا ڕۆمانە, لەناو ڕۆماندا باسی ڕۆمان بکەیت. هەروەها پڕۆژەیەکی کەیشم بەدەستەوەیە, بە کاك ڕەنجدەرم وتووە, حازریشە, بەس ئەوە ماوە پاکنووسی بکەم, شێوەکاریی, هونەری شێوەکاریی لەناو چیرۆکەکانمدا, لە چیرۆك و بەرهەمەکانمدا, ئەوەش بەم زووانە ئینشاڵڵا بوارم هەبێت و دوکتۆر ڕێی نووسینم بدات, ئەویش بۆ بڵاوکردنەوە دەنێرم..ئەمەیش ئەزموونێکی تازەیە, خۆت باسی خۆت بکەیت.
ئەدیب نادر: بێگومان زۆر سوپاست دەکەین و هیوادارین بەم کۆمەڵە پرسیارەمان سەبارەت بە ئەزموونەکەی تۆ هەندێ شتی تازەمان وروژاندبێ. زۆر زۆریش سوپاست دەکەین کە ئەو وەختەت پێمان بەخشی بۆ ئەوەی بتوانین ئەم گفتوگۆیەت لەگەڵدا ئەنجام بدەین.
عەبدوڵڵا سەڕاج: بە پێچەوانەوە, من سوپاسی ئێوە دەکەم, زۆر زۆریش, ئێوە شایانی ئەوەن هەتاهەتایە ڕێزتان لێ بگیرێت و پرسیارەکانیشتان کە خۆشحاڵی کردم بەڕاستی نائاسایی بوون و زۆر باشیش بوون..
ئەدیب نادر: دووبارە سوپاس.

گەمەی شانۆ و پرۆسەی بە دیمۆراتیزەکردنی خوێندن ... زاهیر عەبەڕەش

جۆن دێوی ، هەمیشە خوێندن و دیموکراتیەتی بەیەکەوە گرێداوەتەوە. بەلای ئەوەوە دیموکراتیەت تەنها شێوازی بەڕێوەبەرایەتی کردن نییە، ئەو جەخت لەوە دەکاتەوە ، کە دیموکراتیەت ئەوەیە کە دەبێت لە ناو مرۆڤەکاندا دیالۆگ بەردەوام بێت، کە ئەزموونی جیاوازیان هەیە، دیوی لەوبارەیەوە دەنووسێت کە چۆن بیر گەشەدەکات، هەروەها چۆن یاریکردن و بەدراماکردن ئەو هەل و مەرجەمان بۆ دەرەخسێنێت، لە حاڵەتێک کە دۆخی ژیان بەرهەم بهێنێتەوە، بۆ بەدەست هێنانی زانست و پیادەکردنی، یاری و بەدراماکردن کاریگەری لەسەر کردارمان دادەنێت و بەریوەمان دەبات. بەهەمان شیوەش لەلای بواڵ و فریرێ جەخت لە نەهێشتنی چەوساندنەوە دەکەن لەبواری پەروەردەدا، بەڵام بەهامان میتۆدی جۆن دێوی نا بەڵکە بە میتۆدێکی تر.

بواڵ بەهاوکاری فریرێ لەبارەی داگیرکردنی کلتورییەوە، بەزانیارییەکانی خۆی لەبارەی شانۆ مینبەرێکی بۆ دیالۆگ خەڵقاند، بینەر، بەشدار و خوێندکار بانگهێشت دەکات بۆ ئەوەی بەرپەرچی ئەو کلتوری داگیرکاریە بدەنەوە کە بڵاوبۆتەوە.
هەمیشە دیالۆگ سەنتەرە لەلای ڤیۆنسکی، بواڵ و فرێری، هەرسێکیان ئاماژە بەوە دەکەن، کە دیالۆگ لەگەڵ ئەویتردا رووی دووەمی ئەو شتە دەبینیت کە بەدەستەوە گیراوە ئەویش پەیوەندی بە هەردوولای خاوەن دیالۆگەوە هەیە، ڤیۆجتسکی دەڵێت داهێنانی مرۆڤ ئەوەیە کە لە پرۆسەسی گۆرینی ئێستا داهاتووت بۆ مسۆگەر دەکات، هەروەها ڤیۆجتسکی هەرووەک بواڵ جەختە لە سەر پۆتەنسیالی یاریکردن دەکاتەوە.

فرێری دەنووسێت مرۆڤ تاکە بوونەوەرێکە لە ڕێگەی بەکرهێنانی زمانەوە، توێژینەوە لە واقعیەتی راستەقینەی خۆی دەکات، هەر لەو قابیلیەتەوەیە کە دەتوانێت کە پێ لە سەر ڕاستیەکان دابنێت، کە وادەکات، مرۆڤ کاریگەری دابنێ کە چۆن واقعی ئایندەی بخوڵقێنێ،

زمان ئامرازێکە بۆ پیادەکردنی کرداری □□شنبیری لە هەمانکاتیشدا ڕایەڵێکی گ□رنگە بۆ کرداری کۆمەڵایەتی. ه□و□□دانی مرۆڤیش بۆ بەکردارکردنی ووشەکانێتی، کار بەواتای کرد□یکردنی ووشە دێت مەبەست لە ووشەش بیر و بیرکردنەوەی مرۆڤەکانە ، کار جیاناکرێتەوە ل□ بیر، بەڵکو کاریگەری لەسەر بیر هەیە، بیرکردنەوەکان ناگەنە ئەنجام ئەگەر پرۆسەی فێربوون ڕاستەقینەو زانستیانەوە سەردەمیانە نەبێت، پرۆسەی زانستیانەو سەردەمیانەش ئەوەیە کە کێشەکان و مەسەلەکان نمایشبکات و ئەنالیزەیان بکات تا بەئاسانی بتوانرێت گۆڕانکاریان تیا بکرێت، ڕەخنەگرتنەکان دەبێت بە داکەوتێکی پراکتیکراو واتا هەڵوێست وەرگرتن. ناوەرۆکی ئەو بەرنامەو میتۆدەی کە کێشەکان دەستنیشان دەکات و نمایش دەکات خۆی لە خۆیدا بەرنامەیەکی دیالۆگکارانەیە.

ئەویش بە واتای ئەنالیزەکردن و شیکاری واقیع بەدیدێکی ڕەخنەگرانە. هەرکاتێکیش بە دیدو بەمیتۆدێکی ڕەخنەگرانە باس و توێژینەوەکان دەکرێن، سوودی یەکجار گەورە بە پرۆسەی خویندن دەگەیەنێت. ئێمە دەبێت ئەوە فیری خوێندکار بکەین لە ڕەخنە بگرێت، گرنگ نیە چیە دەڵیت و لەگەڵ ئایدۆلۆژیا و بیرو باوەڕی تۆ دەگونجێت یان نەء، گرنگ ڕەخنە گرتنە، بۆنموونە ئەگەر لەوانەی مێژوودا بین، کە وانەیەکی تێدایە باس لە شۆڕشەکانی شێخ مەحمود و بارزانی دەکات، دەبێت شیکاری خوێندکار و ئەنالیزەی خوێندکار ئ□و ب□□ت، کە چۆن ئەو سەردەمە دەخاتە ژێر ڕەخنەی خۆیەوە، ژێر گومانی خۆیەوە، دراما پیداگۆگیک، گەمەی سەکۆ و ڕوونکردنەوەی بەهاکان، باشترین هاوکاریمان دەکات، تا بتوانیین ئامرازی و بیرکردنەوەی ڕەخنەگرانە پێشکەش بە خوێندکاران بکەین. تۆ بیر بە خوێندکار دەکەیتەوە، نەک بیری پ□ ب□ه□نیتەوە، بیرکردنەوەش دەبێتە سەرجاوەی مەعریفە. خوێندکار فێری گومان دەکەیت، کە گومان لە واقیعی ڕابوردوو و ئێستای بکات، پەروەردە لەلای فرەیرێ پێدانی زانیاری نییە بەڵکو دەستەبەرکردنی ئامرازاکانی بەدیهێنانی زانیاریە لە بارەی بوونی خۆمان و واقیعی ئەو هەل و مەرجەی تێیدا دەژین.

ئایا دراما هۆو میتۆدێکی بەکەڵکە بۆ ئیدارەکردنی کێشەو ناکۆکیەکانی کە لە قوتابخانەکاندا ڕوودەدەن؟ ئایا دراما دەتوانێت، خوێدنکاران فێری خۆشەویستیەکی قوڵ بکات، خۆشەویستنیش بە مانای فێرکردنی دیالۆگ چونکە لە کاتی رق و بێ دەربەستیدا ناتوانین دیالۆگ بکەین، مەرجی یەکەمی دیالۆگ خۆشەویستی و

قبوڵکردنی یەکتریە.

لەدرێژای ئەم باسەدا بۆمان ڕووندەبێتەوە کە چۆن پیداگۆگەکان لە خوێندگاکاندا، بە پاشخانی ڕۆشنبیریان کار لەگەڵ کەش و هەواو ژینگەی کۆمەڵایەتی و ئیدارەی کێشەکان لە خوێندگاکاندا دەکەن، هەموو خوێندگایەکیش ژینگەیەکی لۆکالی و داکەوتەیەکی سەر بەخۆی هەیە، کە دابڕ نیە لە داکەوت و واقیعە کۆمەڵایەتیەکەی کە تیدا دەژین. کارکردنیش ئەوەت بۆ ڕوون دەکاتەوە، کە چ میتۆدێک شیاوە بۆ کارکرن، ئەو پرسیاری کارکردنەش دوا جار ئەوەمان پێدەڵێت کە ئەوە دراماکە کار لەگەڵ کێشەکان دەکات، دەشبێت ئیدارەی کێشەکان بەشێک بێت لە ئەرکی پیداگۆگەکان. پرسیار لێرەدا ئەوەیە، چۆن هێزی زانستی پیداگۆگەکان کاریگەری خۆی دادەنێت، کاتێک لەگەڵ کێشەو ناکۆکیەکاندا کار دەکەین؟ لە خوێندگاکاندا، بە مامۆستا چ میتۆدێکی ئیدارەی کێشەو ناکۆکیەکان سودمەندە؟ بە چ شێوەیەک ئیدارەکردنی کێشەو ناکۆکیەکان دەبێت بەشێک بێت لە ئەرکی پیداگۆگەکان.

لەبەر ئەوەیە کە باوەڕ وایە کە دراما وەک فۆرمێکی دەربڕین پێویستە لە خوێندنگاکاندا جێگایەکی زۆر فراوانی هەبێت، ئەزموونی زۆربەی پیداگۆگەکان و لێکۆڵەرەوان لە پرۆسەی خوێندنی دراما لە وڵاتانی ڕۆژئاوادا وای دەبینن، بەهۆی بەدراماکردن و دراماتیزەکردنی جۆرەها بارو دۆخ و حالەت، دەتوانرێت مێشک فراوانترو تێگەیشتن زیاتربکات، هەماهەنگی و سیمپاتی و سینگراوانی و بەخشندەیی و بە مرۆڤ بوون پەیوەستە بەهەمووان. نموونەیەک بە ئەو دۆخە دەهێنینەوە، ئەویش دۆخی ناکۆکی و کێشەی قوتابخانەیە، لێکۆڵەرەوانی پرۆسەی پەروەردەی زانستی دەڵێن خوێندنگا ئەو جێگایەیە کە هەمیشە پرۆسەی بەکۆمەلایەتی (socialiserings processer) بوون تێدا روودەدات . لە پرۆسەی بەکۆمەڵایەتی بوون ئێمە فێری نۆرمەکان، دیاردەکان و زانیاری ئەو عورف و عادەتە دەبین کە لە کۆمەڵگادا ڕێگا پێدراوە.

بێگوومان لە خوێندگاکاندا حاڵەتی کێشەو ناکۆکی شتێکە بەردەوام ڕوودەدات، لە وڵاتانی رۆژ ئاوادا ناتوانرێت خۆی لێ لابدرێت، بەلام دڵنیام کە کێشەو ناکۆکیەکان، لە کوردستاندا بنەبان دەکرێت و بگرە دەزگای خوێندنگا هەر ئاگاداری نییە و زهنیشی بۆی ناچێت، وە هەتا بەرکەوتن هەبێت، کێشەو ناکۆکیش دروست دەبێت، ناکۆکیش ناکرێت تەنها لە یەک ڕووەوە سەیر بکرێت، تەنها وەک کیشەیەک بە بارە نەگەتیڤەکەیدا بیبینین ، بەڵکو دەشێت ناکۆکی هەل و مەرجی

پێشکەوتنیش هەبێت، بەڵام کاتێک ناکۆکی بە کێشەو گرفت و بێ توانایی دەمێنێتەوە، کە ئەگەر بەشێوەیەکی ئەرێنی مامەڵەی لەگەڵ نەکەین. باسکردنی کێشەو ناکۆکی لە قوتابخانەکاندا مەبەست ئەوەیە، کە خوێندنگا ژینگەو زەمینەکە کە خوێندکاران ئەوە بوارەیان پێبدرێت کە فێری ئەوە بکرێن کە چۆن بەشێوەیەکی تەندروست، فێری ئیدارەکردنی کێشەکان بکرێن، بەشێوەیەکی مرۆڤ و دۆستانەو باش فێری ئەوە بکرێن کە لەگەڵ گرفت و ناکۆکیەکان مامەڵە بکەن.

لێکۆڵەرەوان و پشپۆڕانی بواری پەروەردە باوەڕیان وایە دەبێت قوتابخانە زانستی ئیدارەی کێشەکان و مامەڵەکردن لەگەڵ ناکۆکیەکان فێری خوێندکاران بکات، مامەڵەکردن لەگەڵ کێشەکان پێویستی بەکارزانی، قابیلیەت و خودێکی ئەکتیڤە، ئەوەش ئەرکی قوتابخانەیە، کە خوێندکاران مەشقی ئەو لێهاتووی و قابیلیەتە بکەن وەک هەموو بابەتەکانی تری خوێندن، زانیاری لەسەر مامەڵەکردن لەگەڵ گرفتەکان و ئیدارەی کێشەکان سەرەتای ئەو لێوەشاوەیی و توانستەیە کە بتوانین لە جهیانی دەرەوەی خوێندگادا بۆ دروستکردنی کۆمەڵگایەکی تەندروست بەکاربهێنرێت، هەروەک چۆن جۆندیوی دەڵێت " دەبێت زانستەکان بەرینەوە دەرەوەی قوتابخانەکان" واتە زانست بە ژیانەوە ببەستینەوە. جۆندیوی یەکێک لە سەرقافلەی پراگماتیکی و خاوەنی قوتابخانەی پرۆگرێسیڤی بوو، ئەم بۆچوونە داوای دەکرد با منداڵان خۆیان دەرک بە ژیان و زانیاریەکان بکەن، چۆن دەست بەزانیاریەکان بگات،زانیاریەکانی خوێندنگاش دەبێت لە پێویستی و پرسیاری منداڵانەوە سەرچاوە بگرێ، بابەتەکان سەرچاوەی زانیاری منداڵان فراوانتر بکات، هەموو ئەو گۆڕانکاریانەی سەرەتای سەدەی 1900 ندا بەهۆی کۆچی خەڵک و تێکلاوی کولتوورەکان، واقعێکی نوێ لە شێوەی پیشەسازی هاتە ئاراوە، دیوی دەیویست ئەو گۆڕانکاریەی دەرکەوتەی ئەمریکا لە پرۆسەی خوێندندا ڕەنگ بداتەوە، نەک لە نێوان تیۆری پرۆسەی خوێندن و دەرکەوتەی پراکتیدا. بەشای دروست بێت. دەیویست ئەو زەمینە بخوڵقێنێت کە خوێندکار گوزارشت لە گۆڕانکاریەکانی کۆمەڵگا و شرۆڤەی کۆمەڵگاکەی خۆی لە خوێندنگاکاندا بکات، بەواتای پەڕکی لە تیۆری تری لە داکەوتی کۆمەڵگادا بێت.

یەکێک لە گرنگترین ئەرکەکانی قوتابخانە ئەوەیە کە کاربکات بۆ چەسپاندنی بەها بنچینەییەکانی ژیانی کۆمەڵایەتی، کە کۆمەڵگای لەسەر بنیاتنراوە، لەبەر ئەوە دەبێت و پێویستە خوێندکار فێری توانی تێگەیشتن لە غەمی ئەوانی تر بکرێت و هاوسۆز بێت بەیان. فێری کولتوری دیالۆگ بکرێت، خەسڵەتی کلتووری دیالۆگ لە

تووێژینەوەی بابەتاکانەوە دەست پێدەکات، کە ئەرکی پیداگۆکەکانە ئەو واقیعە شیتەڵ بکەن، کە دەکەوێتە نێوان خوێندکارو مامۆستاوە، خوێندنگا دەبێت دژایەتی و پەرپەرچدانەوەی هەموو مەیلێکی ئازاردان و هەراسانکردن ئەکتیف بکات. زیندەگی مر▯ق، ب▯ حورمەتی نەکردن، ئازادی تاکەکان، سەروەری مر▯ق، ب▯هاو نرخی هەموو تاکێک، یەکسانی ژن و پیاو، سۆڵیدارێتی، هاوکاری بێ هیزەکان و دووچاری گرفت هاتووەکان هەموو ئەو بەهاو نرخانەیە کە قوتابخانە دەبێت بینای بکات و بیگوازێتەوە بۆ ناو ژیان.

هەرمامۆستایەک گەر ئەم چەند دێڕانە بخوێنێتەوە و پرسیار لە خۆی دەکات، یان وە پێویستە پرسیار لەخۆی بکات، ئەی باشە بە چ میتۆدێک باس لەم بەهایانە بکەین، تۆک وەک مامۆستایەک میتۆدەکەی تۆ جیاوازی لەگەڵ میتۆدەکەی ئەوی تردا چییە؟ . من دڵنیام کە لە کوردستان زۆر بەکەمی یان ڕەنگە هیچ مامۆستایەک ئەم پرسیارەی بە مێشکدا نەیەت، چونکە زۆربەی خوێندگاکان مامۆستاکان و تەنانەت سیاسەتی پەروەردەیی، تەنها گواستنەوەی زانیاری لە قوتونراوی مامۆستایە بۆ خوێندکارو، ئەویش کۆپی زانیاری مامۆستا دەکاتەوە، بەهیچ شێوەیەک خوێندکار زانیاری بەرهەم ناهێنێتەوە.

لە(ڕیفراندەم)ەوە بۆ(کاندید)ی س▯▯ر▯ک کۆماری دەوڵەتی کوردستانی؟! … گەشتیار مەحمود

فرەنکلن دێلێن▯ ▯▯ز▯قلت لەیاداشتی کتێبەکەیدا دەڵێت:(لەسیاسەتدا هیچ شتێک بەبێ پلان نایەتەکایەوە، ئەگەر هەرچیەک لەدووتوێ ی سیاسەتدا بەرێکەوت ڕووی▯دا ئەوا وەکو گرەوکردن وایە لە یاری مەیدانی قوماردا) .

بێگومان ئەوەی لەوهەرێمە دەگوزەرێت شتێک نیە بەناوی سیاسەت! بەڵکو سەرمێزی کۆبونەوەکانیان تەنها مەیدانی قومارگەکانن کەلەبەرگی سیاسەتدا گرەوبازی▯کان یاری لەسەرپۆست و پارە ئەکەن. بەجۆرێک لەیانسیبی براوەکان ژیانی شاهانە بۆخۆیان ونەوەی

نەوەکانیان پێ مسۆگەربێت و لەهەر دۆڕانێکیشدا ئەوگ□ل□□شو□ت□ بەدەردەکێکەوە سەرگەردان بێت کە باجی گ□وبازەدۆڕاوەکان بدات.
سەیر لەوەدانی□ گ□وبازەکان بەناوی سیاسەت لەسەر بردنەوەی بیرەنەوتێک و پۆستێک نەتەوەیەک هەڵ□ پەڕێنن بۆئاهەنگی سەربەخۆی ودروستکردنی دەولەتی کۆماری کوردستان، ئەوە سەیرە گەلێک لەدوای ئەو هەموو مێژووی قوربانیدانە ئێستاش بەریتمی جاران لەهەڵپەرکێ و تێکقژانی حیزبەکوردیەکان لەهەڵپەڕیندا بێت بۆچی؟! بۆدیارکردنی سەرۆکێک بۆ ئەو دەوڵەتەکوردی یەی کەروبارێک خوێنیان بۆرشت؟ یان بۆ کاندیدکردنی کەسێک بۆسەرۆکی ئەودەوڵەتەی کەخاکیان پێ فرۆشت؟

زۆر ساڵی سەخت و مانگی پڕ لە نەهامەتی و ڕۆژانی تاریک وتەنگەتاوی ڕەش بەسەر ئاسمان وخاک ونیشتیمانی کورد دا تێپەڕین…
زۆر چیرۆکی تراژیدی و بەسەرهاتی تاڵ و مەرگەساتی ناخهەژێن و کارەسات ودەردەسەری هەناوی نەتەوەی کوردی بەبرین و ئێش وئازارتەنین…
مێژوویەکی درێژلەسەرگەردانی گەلی کورد و تەمەنی سەدەیەک لەقوربانیکاری بووبە بەرهەمی تێکقژانی حیزبایەتی و شارچیەتی و خێل و عەشیرەتگەری تاکارگەیشتە ئەوەی نەتەوەیەکی لێکهه□لوەشاو و نەوەیەکی هیواپوکاو بەرجەستەبوون.

یەکترسڕینەوە و تەڵەکەبازی سیاسی تائاستی خوێنڕشتن بووە پێوەری توانای سنوردارکرانی پاوانی دەشت وکێوەروتەکانی ئەم هەرێمە کەهەزاران خەون وخۆزگەی باوک کوژراوەکانی لەگۆڕناو پاشان تائاستی پاڵەوانی مەیدانی یەکترقڕکردن زۆر جار مەدالیای شانازی و نازناوی جوامێری پاداشت و رەمزی ناوناوبەنگی کوشتارگەی باوکوژراوەکان بوو…

دوای ئەو هەموو مەرگەسات و کارەساتانە گەوجاندن وخەیاڵپڵاوی گ□وبازەکان لەسەرتەختی شانۆگەری قومارگەکان دا بەدەنگی بەرز و زگی تێرەوە تافی خۆشگوزەرانی و خزمەتکردن بەسەر خەلکی رەشوروت وبرسی و هەژارونەدار دەخوێندرێتەوە کە کەخۆیان لەژیانی شاهانەیی و لە کۆشکوتەلارەبەرزەکانیانەوە لەو پەری خشگوزەرانیدا ژیانبەسەردەبەن وبۆ برەودان بەمەودای خۆشیەکانیان بێشەرمانە بەسەر ئەوگەلە بەستەزمانە دەنڕێنن! لەکاتێکدا کەندەڵانی سیاسیەدۆراوەکان نوقمی هەموو بەها یەکی خاڵی لەشەهامەت و کەرامەتی مر□قایەتی دایە.

لە وڵاتانی دونیادا حیزب دروست دەبێت وەکو ئامرازی بنیاتنانی

ژیانێکی شایستەی بەهاونیشتیمانیەکانیان و وەکو فاکتەرێک بەدەربازبوون لەبارودۆخی سەخت وتەنگەژی سیاسی و ئابوری وولات بەلام لەم هەرەمەدا دوای تەمەنێکی دوورودرێژ هێشتا حیزب هەر حیزبەکەیە و ئالیەتەکە بە خۆشگوزەرانی ژیانی خێل و تاقم و گروپێک..لەوەتانی جیهانەدا حکومەت پەناگای نەتەوە و گەل و هاولاتیانە بە ئەوەی دوارۆژێکی روناک بە نەوەکنیان مسۆگەربکات کەجێگای شانازی باوباپیرانیان بێت بەلام لەم هەرەمەدا دوای ساڵانێک لەئەزموونی حوکمداری هێشتا حوکمەت هەر حکومەتەکەیە و وەکو ئاخوری بەردەرگاوانەکانی سیاسیەکان وایە لەپێناو دەستکەوتێک و پلەو پۆستێک کەرامەت و شکۆی مرۆڤبوونیان پێ دەشکێنن…

لەمەملەکەتە ووشیارو پێشکەوتوەکانی جیهانەدا سەرەک لەپێگەی دەولەوت و وویلایەت و پەرلەمان و حکومەت و پارێزگادا کاردەکات تا هاولاتیانی بە شانازی و سەربەرزیەوە ژیانێکی شەرەفمەندانە بژین بەلام لەم نیشتیمانی ئێمەدا لەتەواوی دامودەزگای حوکمی و حیزبیدا هێشتا سەرەک هەرسەرەکەکەیە و بەدیار سواڵە و دەرزەو دەستپانکردنەوەی نەخۆشەک و کرێچیەک و کەمئەندمەک و لەقەوماوەک وویژدانمردووە و بینەرەکی زیندووە لەتەماشای ئەم دیمەنانە رەژوشەوئەکاتەوە کەلەتەواوی دونیا بگەڕێیی ی هێشتا ئەستەمە نموونەیەک هاوشێوەی ئەوە ویژدانت نەهەژێنێت!!!

گەشتیار مەحمود
Gashtiar M. Hassan